



*Investigacion ARA:*

## Gastonan di Fundacion Lotto a Deporte ta structuralmente mas halto cu e ingreso



Pagina 3

- **A.T.A. ta completa estudio di Luxury Cruise**

Pagina 4

- **3 Curasoleño condena pa asesinato na Inglatera**

Pagina 8

- **Colombia: capitan militar deteni cu casi 100 kilo di cocaina na Bogotá**

Pagina 9

Aruba Astro Research Int. ta  
confirma oficialmente entrada di  
Meteor Fireball



Pagina 2

Delegacion di Paris2024 ta cla pa  
ceremonia di apertura cu nan bisti  
di ceremonia



Pagina 14

Republica  
Dominicana:  
Reforma  
Constitucional  
lo impedi  
Abinader  
di ser  
reeligi como  
presidente



Pagina 10



*Minister Endy Croes :*

## A elabora riba proyectonan PEL y Koninkrijksbeurs pa studiantenan di Aruba

**Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a elabora riba dos proyecto di vital importancia pa nos studiantenan.**

Un di e proyectonan cu a trece pa e studiantenan ta Plataforma Enseñansa y Labor (PEL). E meta di PEL ta pa trece miho acoplacion entre enseñansa y necesidad di mercado laboral. Enseñansa tin cu prepara nos studiantenan na e nivel cu mercado laboral ta exigí. A base di e training di BVP, e companianan por guia e stagiarnan di scol practico (beroepsonderwijs) di entre otro, Openbare Avondleergangen Aruba (OAA), Educacion Profesional Basico (E.P.B.) y Colegio EPI di un forma mas eficiente. Asina enseñansa y e companianan por ta riba mesun linea.

Unabes cu cumpli cu e training aki, e compania ta converti den un “erkend leerbedrijf”. Esaki ta nifica cu e compania tin e conocemento pa guia e stagiarnan aki na Aruba adecuadamente. E prome grupo di 44 empleado di 22 compania cu a participa den e “Beroepspraktijkvorming” a ricibi nan certificado, e di dos grupo di 22 compania a finalisa caba y lo ricibi nan certificado augustus binidero. Cada



compania tin dos (2) leermeester cu ta certifica pa guia e stagiarnan den e forma corecto. Durante e pasantia, e studiantenan ta haya un oportunidad

pa evalua si e esey ta e trabou cu nan ta desea di haci of si mester scoge otro direccion.

Ademas di esaki, a firma un acuerdo riba nivel di Vierlandenoverleg cu Minister di Enseñansa saliente di Hulanda Sr. Robbert Dijkgraaf, unda Hulanda a aproba 500 mil euro pa aña pa Beca di Reino (Koninkrijksbeurs).

E proyecto Beca di Reino ta brinda e studiantenan un oportunidad pa haci nan pasantia of intercambio di estudio durante seis (6) luna den Reino Hulandes. Esaki ta evita dropout y desapunto na momento cu e estudiante scoge pa haci un estudio den exterior. A otorga 9 estudiante di Colegio EPI y Universidad di Aruba e Beca di Reino. Entrante 1 di september proximo e studiantenan lo cuminsa cu nan intercambio di estudio of pasantia na un di e paisnan den Reino Hulandes.

Finalmente, Minister Endy Croes ta gradici Gabinete Wever-Croes II, Ministerio di Enseñansa y tur esnan den veld di enseñansa cu a contribui pa realisacion di e proyectonan aki na bienestar di nos studiantenan.

## Aruba Astro Research Int. ta confirma oficialmente entrada di Meteor Fireball

**Aruba Astro Research Int., cual ta e asociacion nacional Arubano di astronomia y e instancia y autoridad oficial ariba e tereno di astronomia como tambe e tereno di ufologia aki na Aruba a emiti un comunicado.**

Den e comunicado aki, pa medio di su presidente, Sr.Marcos Bislip cu ta astrónomo, ufólogo, parasicólogo, analista di video, potret, audio, astrofotografo y investigador a informa oficialmente na comunidad cu loke a tuma lugar diasabra anochi dia 13 di Juli 2024 pa exactamente 7:50pm di anochi na Aruba ta un entrada di un Meteor Fireball.

Un meteor fireball conoci na papiamento como bola di candela den shelo di un meteorito ta restante di un pida piedra mas grandi cu normal di un Cometa cu ta drenta kima den atmosfera y cu no por wordo antisipa delanta. Nos planeta tera ta pasa den

pasada di un cometa y e restantenan ta drenta kima y genera un yobida di meteoronnan mas chiquito.

Den e caso di Diasabra anochi Dia 13 di Juli 2024 un meteor fireball un bola di candela di un meteorito a drenta y kima den shelo te ora e la caba na nada.

Na prome instante hopi a kere cu ta un asteroid y otro nan e 20 satelitenan di Starlink tur dos no tabata e caso. Nos di Aruba Astro Research Int. via nos centro di observacion ATSOC Aruba Time & Space Observation Center mesora a bai investiga loke a tuma lugar y a bin sali na cla cu ta un bola di candela di un meteorito un meteor fireball. Aruba Astro Research Int. y centro di observacion ATSOC ta dispone di un experto den e tereno pa observa y analisa eventonan asina. Analisando tur e videonan ricibi for di tur parti di Aruba y tambe di Corsow y tambe di ATSOC su propio cam-

eranan Aruba SkyCam a bin hanja e resultado final cu e ta un meteor fireball.

Prome a check e datanan di e dos asteroidnan cu a pasa serca 2024 NG y 2024 NB2 na 3 miyon di km cu no a drenta atmosfera di tera y di dos a check e re-entrada di e 20 satelitenan di Starlink y otro re-entradas no tabata tin nada. Mientras cu for di Diahuebs caba e SpaceX Falcon 9 a sufrí un fayó cu e 20 satelitenan di Starlink cu no a drenta kima tampoco Diasabra anochi.

Mientras cu Diahuebs anochi a drenta tambe un meteor fireball na Merca na Wisconsin y otro cuidadnan na Merca. E investigacionnan cu nos y ATSOC a haci ta cu e meteor fireball ta conta cu tur e compenentenan quimico esta color oranje cu ta sodium, geel hero, berde magnesium, blauw copper. Algun di e compenentenan quimico cu ta muestra cu e ta un meteor fireball tambe con



e la drenta y kima y bira oranje prome cu e la caba na nada esei ta sodium.

Aruba Astro Research Int. tin aparatonan pa investiga si e restantenan di un meteorito por cai ariba tera. Aruba Astro Research Int. via centro di observacion ATSOC ta monitoria espacio via di camaranan. Tin un diferencia grandi ora un bola di candela meteorito drenta kima y un satellite of restantenan di un satellite eynan tambe nos por sa si e ta

un satellite of resto for di den espacio.

Entrada di un meteor fireball, bola di candela di meteorito ta un masa solido ta drenta kima y un satellite y restante di obhetonan den espacio oranan drenta nan ta drenta kima pida pida.

Pa cualkier informacion di un evento of pa reporta un evento por contact Aruba Astro Research Int. Sr.Marcos Bislip na tel: 5629407 of e-mail nos na [arubaastroresearch@gmail.com](mailto:arubaastroresearch@gmail.com)

2024 NG	Jul 13 07:58	8.97	9-30
2012 VC26	Jul 13 17:06	27.66	3-11
2024 NB2	Jul 13 19:35	9.99	18-56
2014 DR	Jul 13 20:59	45.0	110-340



## Investigacion ARA:

# Gastonan di Fundacion Lotto a Deporte ta structuralmente mas halto cu e ingreso

**Algemene Rekenkamer Aruba (ARA) a presenta e resultado di nan investigacion tocante instancianan cu ta poni na un distancia di Gobierno di Aruba den e rapport "Op aftsand, maar toch dichtbij". E investigacion a investiga profundamente seis instancia y un di e instancianan aki ta Fundacion Lotto pa Deporte, cu tambe tabatin un resultado financiero negativo.**

Fundacion Lotto pa Deporte (FLPD) a ser funda dia 12 di maart 1982 pa medio di un acto notarial cu ta contene e statuto di e fundacion. Pa medio di Decreto di Isla 149 a designa FLPD como e entidad cu personalidad legal, cu exclusividad pa por organisa y tin loteria pa medio di competencianan di deporte, lotto of biyete di raspa.

Conforme cu Ordenansa di Loteria 150, FLPD tin e permiso pa e loterianan aki na Aruba. E obhetivo principal di FLPD ta adkision di fondo pa medio di organisa lotto, competencia di deporte, loteria di raspa, otro tipo di loterianan y wega di suerte cu ta permiti pa un instancia competente.

E gasto di fondo segun e plannan di gasto cu ta beneficia entidadnan cu ta traha pa beneficio di publico general y cu ta enfoca specialmente riba deporte, maneho, explotacion y mantencion di e facilidadnan di deporte, reaccion y centronan di evento

y otro facilidad cu ta financia completamente of parcialmente pa e fundacion.

Desde cu FLPD a keda funda, e statuto a cambia varios biaha. Tambe FLPD a firma y cambia contractnan cu terceros, relaciona cu apoyo pa actividadnan di loteria y otorgamento di fondo na instancianan di deporte. E contractnan aki y e estructura scogi tin un efecto directo riba e operacion di FLPD, e situacion financiero di FLPD y e relacion cu Pais Aruba.

E relacion entre FLPD y e Pais ta basa riba e Ordenansa di Loteria, pasobra e Pais, basa riba e ordenansa aki, a duna FLPD e permiso pa organisa y tin loterianan. E permiso ta otorga pa e minister di Husticia y Obranan Publico na un entidad cu personalidad legal, cu den e caso aki ta FLPD. E intencion ta cu FLPD ta crea fondonan cu por beneficia e entidadnan cu ta traha pa beneficio di publico general, cu ta enfoca specialmente riba deporte na Aruba. E Ordenansa di Loteria contene regla tocante loterianan y FLPD ta depende di e condicionnan cu e Pais ta pone pa mantene su permiso.

FLPD tin tambe un relacion financiero cu e Pais den forma di un prestamo cu e Pais a duna FLPD, pa un suma di Afl. 17 miyon. Den 2009, Pais Aruba a pone fondo disponible pa e construccion di tres facilidad di deporte. E prestamo tin un termino di 25 aña, cu un interes di

2.5% y un periodo sin pago pa e prome 10 aña. Esaki a ser aproba pa Parlamento di Aruba.

Na aña 2020, FLPD a haci un solo pago di Afl. 1.5 miyon. Na momento actual, no tin pago di e prestamo. Durante negociacionnan di contract cu a tuma luga den 2022, FLPD a pidi Pais Aruba pa prolonga e periodo di pago di e prestamo.

Den e tabel 6.1 por mita cu den 2018 y 2019 e gastonan tabata mas halto cu e ingreso. Tabel 6.2 ta muestra cu e loteria ta genera entre Afl. 15.5 y Afl. 17 miyon di ingreso neto. E gastonan directo di cerca di Afl. 10 miyon ta ser paga na Canadian Bank Note Aruba N.V. (CBNA) Algun di e gastonan operacional cu ta pertenece na CBNA, tin tambe gastonan operacional cu ta pertenece na FLPD, pa un cantidad di entre Afl. 0.5 miyon y Afl. 1.8 miyon durante e aña cu a pasa.

E grafico 6.1 ta muestra cu e 'gastonan di operacion' (total di gasto CBNA y FLPD), cu ta exclui e costonan di ingreso, ta e gastonan mas grandi durante e aña cu a pasa. E gastonan relaciona cu Fundacion Facilidatnan Deportivo (FFD) (líña geel) a ser carga pa FLPD prome cu 2013. E cantidad aki a cambia den 2013, pasobra desde e tempo ey, ta directamente for di e Presupuesto di Pais Aruba un subsidio di cerca Afl. 3 miyon ta ser duna na FFD. E subsidio pa funda-

cion FFD ta parcialmente pa financia e personal di FLPD, cu ta maneha y mantene e facilidad di deporte, cu den 2012 a ser traslada pa fundacion FFD.

Aunke e periodo di investigacion di ARA ta keda di 2018-2020, pa duna e imagen completo, e cifranan disponible for di 2010 ta ser presenta, pa motibo di e cambionan di contract cu a tuma luga den 2011.

E capital netto tabata den 2010 Afl. 9 miyon y den 2020 a cay pa negativo Afl. 5.5 miyon. E caida mas grandi ta visibel den 2013, cu segun FLPD ta relaciona cu e reevaluacion di perdida cu ta relaciona cu e Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad for di 1999-2011 pa un suma di Afl. 4.6 miyon. E gastonan di FLPD ta structuralmente mas halto cu e ingreso durante e aña cu a pasa, cu e excepcion di aña 2015 (minimo) y den 2020.

Buki 2 BW Titulo 2 162 ta contene tur regulacion tocante e fundacionnan, incluyendo e regulacion tocante e rendimiento di cuenta. Pa tur e entidadnan cu tin personalidad legal cu ta nombra separa den Buki 2 BW, ta cu e comision ta obliga pa aña pa aña den un periodo di ocho luna despues cu e aña di buki ta caba, por a haci un cuenta anual cu por lo menos tin un balans y un estado di ingreso y gasto, y pone esaki riba papel.

Buki 2 BW ta contene regulacionnan separa pa e N.V., tocante e cuentanan anual. Den e regulacion aki ta indica cu e statuto di e fundacionnan por determina cu e articulonnan

cu ta regla e cuentanan anual, ta aplicabel pa e fundacion.

E supervision di e minister di Deporte riba FLPD ta mayormente ser realiza pa medio di e cuentanan anual. Sinembargo, tin un retraso den e entrega di e cuentanan anual (ultimo cuenta ta di 2020).

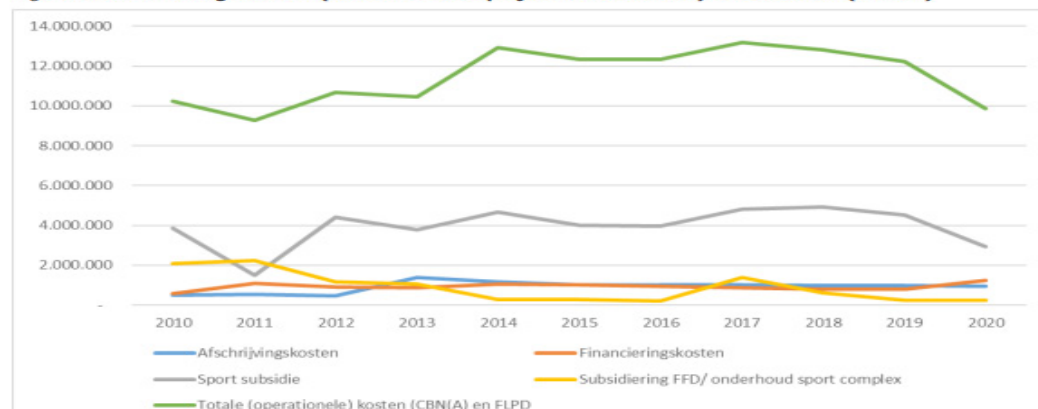
Segun e statuto di FLPD, e comision ta obliga pa aña pa aña den un periodo di tres luna despues cu e aña di buki caba, por haci un cuenta di e fundacion, cu ta consisti di un balans y un estado di ingreso y gasto cu e splicacion necesario y presenta esaki na e Consejo di Supervision pa aprobacion.

E Consejo di Supervision ta apunta un contador registra y/of un experto pa investiga e cuenta prome cu e por bay pa aprobacion. Aprobacion di e cuenta pa e Consejo di Supervision ta duna e directiva liber di responsabilidad pa e maneho di e aña di buki anterior, basta esaki keda cla di e documentonan entrega y cu den e aprobacion no tin otro decision cu a ser tuma.

Liber di responsabilidad ta nifica cu e presidente ta libera di responsabilidad of cu e ta responsabel pa e maneho. E comision ta manda e cuenta aproba den un periodo di shete luna despues di e aña di buki cu caba pa conocimiento di e minister di Deporte.

FLPD no a cumpli cu su obligacion di rindimento di cuenta na tempo pa e añanan 2018, 2019 y 2020. E cuentanan anual di 2018 y 2019 a ser aproba den mei di 2021 pa e Consejo di Supervision y e cuenta di 2020 a ser entrega december 2023.

**Figuur 6.1: Indeling kosten (exclusief kostprijs van de omzet) 2010-2020 (in Afl.)**



Bron: overzicht verloop eigen vermogen FLPD en jaarrekeningen FLPD 2018, 2019 en 2020

**Tabel 6.1: Resultaten FLPD 2018-2020 (in Afl.)**

FLPD	2018	2019	2020
Opbrengsten	48.045.096	46.182.185	39.473.650
Kosten	50.899.471	48.313.040	39.037.521
<b>Resultaat huidig boekjaar</b>	<b>-2.854.375</b>	<b>-2.130.855</b>	<b>436.129</b>
Eigen vermogen	-3.786.892	-5.917.746	-5.481.618

Bron: overzicht verloop eigen vermogen FLPD en jaarrekeningen FLPD 2018, 2019 en 2020

**Tabel 6.2: Overzicht verhouding kosten 2018-2020 (in Afl.)**

Omschrijving	2018	2019	2020
Lotto brute opbrengsten	48.045.096	46.182.185	39.473.650
Prijzengeld	-24.415.954	-23.131.787	-18.116.669
Commissie aan verkooppunten	-5.383.960	-5.071.716	-4.409.028
Belasting op bedrijfsomzetten (BBO)	-1.034.482	-1.424.583	-1.374.450
<b>Kostprijs van de omzet</b>	<b>-30.834.396</b>	<b>-29.628.086</b>	<b>-23.900.147</b>
Lotto netto opbrengsten	17.210.700	16.554.099	15.573.503
Directe kosten CBN(A)	-10.994.606	-10.746.931	-9.327.344
<b>Lotto brute resultaat</b>	<b>6.216.094</b>	<b>5.807.168</b>	<b>6.246.159</b>
Operationele kosten FLPD	-1.827.826	-1.476.632	-543.262
Afschrijvingskosten	-965.999	-959.034	-956.766
Financieringskosten	-794.796	-800.482	-1.243.685
Sport subsidie (bedrag goed causes en extra)	-4.908.836	-4.505.001	-2.931.253

Subsidiering FFD	-615.306	-250.143	-246.425
<b>Totaal overige kosten</b>	<b>-9.112.763</b>	<b>-7.991.292</b>	<b>5.921.391</b>
<b>Operationeel resultaat</b>	<b>-2.896.669</b>	<b>-2.184.124</b>	<b>324.768</b>
Overige opbrengsten	42.294	53.269	111.361
<b>Totaal overige opbrengsten en vergoedingen</b>	<b>42.294</b>	<b>53.269</b>	<b>111.361</b>
<b>Resultaat boekjaar</b>	<b>-2.854.375</b>	<b>-2.130.855</b>	<b>436.129</b>

Bron: jaarrekeningen FLPD 2018-2020 en overzicht verloop eigen vermogen FLPD



# A.T.A. ta completa estudio di Luxury Cruise

*Un mercado potencial pa Aruba y di nivel halto*

Entre december 2023 cu maart 2024, Aruba Tourism Authority (A.T.A.) a conduci un estudio encunto e mercado di 'Luxury Cruise'. A encarga PFK Hospitality pa cu e analisis aki. E estudio a elabora riba tendencia y demanda di e industria cu ta pronostica un crecimiento for di 6.08 biyon na aña 2022 pa 14.13 biyon na aña 2029.

Un pronostico di crecimiento anual di 12.8% cu ta subraya e demanda pa un experiencia personalisa y di balor halto cual ta señala un cambio pivotal den e industria aki cu un shift pa luho y exclusividad.

Un crecimiento cu ta alinea na indicadornan economico amplio di rikesa global y expansion di consumidor afluente cu ta impulsa e demanda di un producto y experiencia di luho. Den e ultimo añanan, e mercado di 'Luxury Cruise' a cuminsa mira un cambio den demografia, pasando di e Baby Boomers, cu ta priorisa comodidad, luho y experiencia cultural, pa un combinacion significativo di e Generacion X y e Millennials di mas edad cu ta un segmento nobo cu ta wordo atrae pa medio di un experiencia unico y captivante.

Ora ta trata e panorama competitivo, a analisa diferente isla den Caribe manera Bahamas, St. Barts, Barbados, y St. Maarten cu ta ofrece producto di sea paisahenan di luho y bunita, cu ta rico den experiencia cultural y vibrante, un waf moderno cu facilidadnan eficiente, y mas, pero ta falta kizas un of e otro pa por completa e experiencia completo pa e tipo di bishi-



tante aki.

Ta di menciona cu A.T.A. ta sigui pone enfasis riba e modelo di "High Value-Low Impact" cu ta para pa un balans entre cuater pilar cu ta e 'Calidad di Bida di e residente', 'Calidad di Experiencia di e Bishitante', 'Proteccion y Preservacion di Naturalesa

& Medio Ambiente', y 'Contribucion Economico na nos isla'. E meta ta pa sigui mantene esfuerzonan den linea segun e balans menciona, y logra aumenta e entrada proporcionalmente mas cu e volumen cu nos destinacion ta ricibi, teniendo na cuenta e 4 pilarnan como tambe capacidad di carga.

Informacion di e estudio y resultadonan di Juni 2024 ta awor obtenibel.

Actualisacion den e industria di turismo:

Volumen ("stayover") ta crece cu 20.7% den juni 2024 compara cu juni 2023. Conforme e demanda por bai mira tambe cu e aerolineanan lo sigui expande capacidad y asina permitiendo nos captura e demanda. Te cu juni 2024, Aruba a ricibi un total di 122,573 bishitante "stayover", esaki ta un crecimiento di 20.7%, compara cu te cu juni 2023, unda a ricibi 101,518 bishitante "stayover".

Averahe di patronchi di gasto pa cada bishitante den e prome kwartaal di 2024 Visa Credit card su averahe den gasto pa cada cardholder a yega na un suma di \$666 den 2024. Si mira entrada general di VISA por nota un crecimiento di 19.4% si compara cu e prome kwartaal di 2023. Un total di \$185 mi-

yon a wordo gasta utilizando VISA Credit Card durante di nan estadia ariba nos isla.

Mercadonan y categorianan di acomodacion

Den juni 2024, 79.6% di e total di e bishitantenan "stayover" pa Aruba a bishita for di Norte America, 3.5% a bishita for di Europa, 14.5% a bishita for di Latino America y 2.3% tawata procedente di otro partinan di mundo.

Mirando e categorianan di acomodacion, den juni 2024 26.8% di bishitante a keda den hotelnan European Plan, 15.7% a keda den hotelnan All-Inclusive, 24.6% a keda den Timeshare, y 33% a keda den otro tipo di acomodacion, conoci tambe como short-term vacation rentals

(STVR).short-term vacation rentals

A.T.A. tin acceso na un plataforma unda por wak e cantidad di cas, apartamento y villas cu ta wordo uza como vacation rentals como tambe e prijs averahe pa anochi, e ocupacion y un calculacion di e entrada cu esakinan ta genera.

Den 2023, segun un estudio, A.T.A. a logra actualisa inventario di Condominiums existente y condominiums cu actualmente ta na caminda pa realisacion, y lista actualisa di lugar di estadia cu no ta un hotel pero cu si ta disponibel na e turista cu ta keda na Aruba pa un corto tempo.

Si compara juni 2024 cu juni 2023 por wak cu e ocupacion averahe di e acomodacionnan aki a subi cu 9.8 punto di porcentahe, for di un averahe di 42.4% na juni 2023 pa un averahe di 52.2% na juni 2024.

Den caso di entrada, si compara juni 2023 cu juni 2024 por wak cu e categoria a genera un crecimiento den entrada di 20.7%.

2024 (Year to Date)

Te cu juni 2024, Aruba a ricibi un total di 737,691 bishitante "stayover", esaki ta un crecimiento di 19% compara te cu juni 2023, unda a ricibi 619,719 bishitante "stayover". Ora ta yega na lider den mercado, te cu juni 2024, 81.6% di e bishitantenan ta di Norte America, 4.5% ta di Europa, 11.6% ta di Latino America, y 2.3% tawata procedente di otro partinan di mundo.





**Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #13307728

**Operations Manager**

Mariette Engelhart

**Redaccion**

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)  
Angenette Figueroa (closer editor)  
Leo Maduro  
Andreina Morillo  
Raisa Montilla  
Oriana Geerman

**Ehecutivo di Benta**

sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

**Aviso y Arte**

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

**Departamento Digital**

Juan Luis Pinto

**Administracion**

accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

**Distribucion**

Jenny Kelly

**Coleccion**

Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirksz

**Colaboracion**

Associated Press  
Ret Karibense  
Data Key

**Afiliacion**

Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800  
Email: noticia@bondia.com  
aviso@bondia.com  
info@bondia.com  
Website: www.bondia.com  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

**BON DIA ARUBA** ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

# Conoce Jaidyleen Tromp; Miss Teen Aruba International 2024



**Diasabra ultimo Aruba a conoce su Miss Teen Aruba International 2024 cu a keda den persona di e hoben Jaidyleen Tromp. Den un entrevista cu Bon Dia Aruba despues di su coronacion, Jaidyleen ta conta di su experiencia durante e certamen hubenil di beyesa.**

Jaidyleen ta un hoben di 15 aña di edad, el a caba di gradua di Mon Plaisir Collage Mavo y e aña escolar nobo e lo ta bishitando Edu Campus. Apart di gana e corona di embahadora hubenil

di beyesa, el a bay cu e titulo di Miss Teen Popular, Miss Teen Interactive, Miss Teen Folklore y Miss Teen Speech.

Jaidyleen su hobby, su pasion y algo cu e tin un talento grandi pe ta baile. "Mi stima tur loke ta baile. Ora mi ta baila, mi ta sintimi hopi felis y baile pa mi ta un momento cu mi por relaha y kita mi mente for di cualkier cos cu ta pasando rond dimi," el a conta.

E certamen di Miss Teen Aruba International ta dura algun siman prome cu e ano-

chi final mes yega y durante e simannan aki e hobennan ta acudi diferente seminario y actividad. Jaidyleen a conta cu su experiencia participando den e certamen tabata uno super great.

"Mi a siña hopi di e seminario- y lesnan cu nos a haya. Mi a forma hopi amistad nobo tambe cu tur e participantenan. Nos a echt crea un bond super nice," el a remarca.

Jaidyleen a sigui conta cu su preparacion pa competi den Miss Teen Aruba International a bay hopi bon. Esaki tabata inclui train hopi duro pa a participa, cual e no por a logra sin e apoyo di su famia y preparadornan.

Su inspiracion pa participa den Miss Teen Aruba International a bin di su mes. "Mi ingelijik a inspira mi mes. Semper di chikito mi tabata gusta ta riba stage y haci tur locual cu mi ta gusta. Zowel cu baile y cu certamennan di beyesa," el a indica.

Pa loke ta su parti favorito di henter e experiencia aki, Jaidyleen ta conta cu e amistadnan cu el a crea cu e otro participantenan ta e parti cu mas el a gusta. "E manera cu nos a echt uni como uno, yuda otro pa hunto nos tur por a bay dilanti tabata mi parti mas favorito," el a expresa.

Di otro banda el a expresa cu no tabatin un parti menos favorito pe. El a resalta cu tur loke tabatin di haber cu e certamen el a disfruta y "make the best out of it."

Jaidyleen a sigui conta cu pa loke ta su participacion e no a enfrenta ningun reto. El a enfatisa cu algo cu si e certamen Miss Teen Aruba International a yudele cune ta su self confidence, pa kere mas den su mes y keda pusha su mes pa e por logra tur su metanan.

Pa loke ta trata su plannan pa futuro el a indica cu primordialmente e kier caba su scol y e lo kier bay studia afo y bira un cosmetologo. Y tambe, sin laga afo, e kier sigui participa den mas certamen di beyesa.

Por ultimo Jaidyleen su mensahe pa hubentud di Aruba ta: "Mi mensahe pa nos hobennan ta pa semper acepta y stima bo mes manera bo ta,

pasobra no tin ningun motibo pa compara bo mes cu un otro persona, si nos cada un ta suficiente manera nos ta."







**Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki**

**Afl. 100.000,-**

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:45 pm



## Hulanda: Inspectorado preocupa tocante calidad di screening di cancer di pecho

(NLTimes)—E Inspectie Gezondheidszorg en Jeugd (IGJ) ta preocupa tocante e calidad di e screening nacional pa cancer di pecho. Hende muhe cu ta participa ta en general satisfecho, e inspectorado a descubri. Pero empleadonan di screening ta bao presion debi na un peso di trabao halto, y esey por causa problema. E screening tampoco ta alcanza hende muhe di color of di un salario mas abao, e inspectorado a bisa ayera.

E inspectorado a papia cu e empleadonan den e organizacion nacional cu ta conduci e screening di poblacion pa cancer di pecho, a bishita 10 centro di screening, a observa 65 examinacion, y a papia



cu 37 participante. Hende muhe, homber transgenero y hende no-binario cu pecho entre edad di 50 y 75 ta ser invita pa un screening cada dos aña. Mas cu un miyon invitacion ta ser suministra tur aña.

E inspectorado a descubri cu

e calidad di e screening actualmente ta suficiente. Mayoría hende muhe y otro participante ta satisfecho y ta sali sintiendo bon informa y cu a tuma bon cuido di nan. “Pero empleadonan ta bao presion, cual por reduci calidad,” e inspectorado a bisa.

E personal pa screening ta enfrentando peso di trabao halto. Rekisitonan estricto pa e imagennan di screening ta pone nan bao presion enorme pa traha. Pa tin e imagennan perfecto tambe ta laga nan cu menos tempo pa papia cu e pashentnan envolvi, provee splicacion y calma nan.

E cultura di trabao no ta permiti e empleadonan sinti comfortable siñando for di otro y reflehando riba kico nan por mehora, e inspectorado a bisa. No tin un sistema nacional cu ta uniform pa registra y siña for di incidentenan. Empleadonan di screening tambe ta referi hende muhe cu abnormalidad na un hospital pa mas test, pero mayoría hospital

no ta duna feedback. Como resultado, e empleadonan di screening no sa si nan a referi un persona corectamente if si tabata un alarma falso, y nan no por siña di dje.

“E directiva di e organizacion tin suficiente conocimiento den riesgonany no ta enfoca suficientemente riba mehoracion,” e inspectorado a bisa. Tambe e mester alcanza hende muhe di color of cu salario mas abao cu actualmente no ta ser representa suficientemente den e screeningnan.

E inspectorado a duna e organizacion Hulandes pa Screening di Poblacion tres luna pa entrega un plan di mehoracion.

## Un “era nobo” den control di malaria a cuminsa cu un campaña di vacunacion pa mucha na Costa di Marfil

(AP)—Trahadonan den cuido medico na Costa di Marfil a cuminsa duna mucha e vacuna mas recien contra malaria dialuna, e comienso di un campaña regional cu expertonan ta spera por curba e impacto di un di e malesanan fatal mas predominante den Africa.

E pais den West Africa a bira e prome pa cuminsa suministra e inyeccion nobo contra malaria den un esfuerzo cu tin e meta pa cubri aproximadamente 250,000 mucha bao dos aña. E vacuna di tres dosis conoci como R21/Matrix-M a ser desaroya pa Oxford University y a ser autorisa pa e Organizacion Mundial pa Salud (OMS) october aña pasa.

Investigacion ta sugeri cu e ta mas cu 75 por ciento efectivo pa preveni malesa severo y morto den e prome aña y cu proteccion ta ser extendi pa almenos un otro aña cu un



booster. Alice Kanga tabata un di e varios cu a trece nan yiu pa haya vacuna dialuna. “E ta echt importante pa e muchanan, pa nan salud,” el a bisa.

Na 2021, OMS a promove e prome vacuna contra malaria, conoci como Mosquirix, produci pa GSK. Pero e vacuna ey ta rekeri cuatro dosis y proteccion ta wanta pa algun luna so. GSK a bisa tambe an-

terior cu e lo por solamente produci aproximadamente 15 miyon dosis.

Pero e Serum Institute na India ya a produci 25 miyon dosis di e vacuna di Oxford y ta bisa cu e ta plania pa produci al menos 100 miyon pa aña, na un costo di aproximadamente 4 dollar pa dosis.

Mas cu 94 por ciento di e aproximadamente 249 miyon caso di malaria y 608,000

morto tur aña ta tuma luga na Africa. E malesa parasitico ta plama via sangura y ta afecta mayormente muchanan bao cinco aña como tambe hende muhe na estado.

Pierre Demba, e minister di Salud di Costa di Marfil, a bisa cu e lansamento di e vacunacion tabata un indicacion di e compromiso di gobierno pa inverti den e muchanan di e pais. “Nan ta e futuro di nos

pais,” el a bisa.

Adrian Hill di Oxford University a bisa den un declaracion cu e suministracion na Costa di Marfil “ta marca e comienso di un era nobo di control di malaria,” agregando cu e ta spera cu e inyeccion lo ta disponible pronto pa tur pais den Africa cu kier us’e.

Sinembargo, pasobra cu e vacuna di malaria no ta stop e plamamento di e malesa, expertonan tin tempo ta advertiendo cu otro metodo manera huntamento di insecticida, mehoracion di tratamiento y e uso di net di cama ainda lo ta critico.

E Gavi vaccine alliance, cual ta yuda paisnan pover compra vacuna, a bisa cu otro paisnan incluyendo e Republica Central Africano, Chad y Sur Sudan tambe a ricibi material di e vacuna.



## Prijs di cas na Hulanda lo subi 7.5 por ciento e aña aki, 5 por ciento otro aña, segun ABN AMRO

(NLTimes)—Prijs di cas na Hulanda lo subi 7.5 por ciento e aña aki y 5 por ciento otro aña, segun ABN AMRO a bisa den su pronostico mas recien riba e mercado di vivienda ayera. E banco a aumenta su calculacion pa e aña aki (6 por ciento den e pronostico anterior) debi na e sentimento mehorando den e mercado. E banco tambe a bisa cu tin extra inciertud den e pronostico, parcialmente pasobra e gabinete no a elabora su plannan pa e mercado di vivienda.

Den e segunda kwartaal, e sentimento den e mercado di vivienda a mehora pa e tercer kwartaal tras di otro. “Prijsnan di hipoteca bahando y salarionan aumentando ta aumenta confiansa entre cumpradonan di cas,” ABN AMRO a bisa. “Prijs di cas y transaccionnan ta subiend mas lihe cu a anticipa.”

E banco a subraya cu aunke confiansa a aumenta, pagabilidad di vivienda ainda ta un problema. E prijsnan di hipoteca bahando y salarionan aumentando ta subiend e prijsnan di cas, cual a yega na nivelnan record den e ultimo lunanan, completamente cancelando e caida den prijs na 2023.

Cantidad di transaccion di vivienda ta aumenta mas lihe cu a anticipa. Casi 78,000 casnan existente a cambia doño den e prome cinco luna di e aña aki, 9,000 mas compara cu den e mesun periodo aña pasa. “E aumento ta parcialmente debi na e limite mas halto di e Nationale Hypotheek Garantie (NHG) y pasobra propietario nan ta bendiendo nan tereno,” ABN AMRO a bisa. Cumpradonan di prome biaha ta beneficiando particularmente for di e limite mas halto di NHG, pasobra e ta aumenta e capacidad di prestamento. E prijsnan mas abao y recuper-



acion di prijsnan di cas tambe ta haci'e mas interesante pa propietario nan muda bay na proximo cas ocupa pa doño.

Sinembargo, e banco a nota, “E falta di construccion nobo por retrasa e crecimiento den e cantidad di transaccion.” Prijsnan halto pa tereno y un falta di capacidad riba e grid di coriente ta contribui na esaki. “Algo positivo ta cu mas permiso pa construccion ta ser suministra. Si e trend aki continua, e cantidad di permiso pa construccion e aña aki por ta un kwart mas halto compara cu na 2023.”

Banco a urgi e gobierno nobo pa elabora riba su plannan pa e mercado di vivienda. E liñanan principal di e acuerdo di e coalicion nobo ta bisa cu nan ta manteniedo na e meta di e gobierno anterior pa construi 100,000 cas pa aña. “Pero no ta sigur cu cual medida e kier logra esaki,” ABN AMRO a bisa.

Segun e banco, ta parce cu e gabinete Schoof I kier conecta huur di vivienda social na inflacion for di 2026 en bes di su conexcion actual pa prijsnan di salarionan di acuerdo colectivo. “Si ta anticipa pa inflacion cay pa 2 por-

ciento den termino largo, ta probable cu aumentonan den huur anual tambe lo ta mas

abao. Aunke esaki ta un alivio pa tenientenan existente, e ta pone presion riba e salario di

inversor- y corporacionnan,” segun economista di ABN AMRO Philip Bokeloh. Esey por resulta den menos inversion den propiedadnan di huur, haciendo e mas dificil pa teniente den plaso largo.

“Ademas, e liñanan di acuerdo principal no ta contene ningun medida cu ta yuda logra e obhetivonan di clima di e ambiente of yuda cas cambia for di gas,” Bokeloh a bisa.

“Ta haciendo recorten pa medidanan di sostenibilidad, e electrificacion di e deposito di vivienda no ta un prioridad, y e gobierno no ta alocando placa extra pa resolve e problema di e grid di coriente sobrepoblada. Esaki por ta en costo di construccion di casnan nobo.”



### TRABOU DI MANTENCION NA SAN NICOLAS Interupcion di Coriente Planea

En conexcion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

**Diamars, 23 di juli, 2024**  
**8:30 AM te cu 3:30 PM**

Den vecindario di:

- Cayenastraat (un parti)
- Flamboyenstraat
- Isaac Wagemakerstraat (un parti)
- Marnixstraat
- Otaheitistraat (un parti)
- P.C. Hoofstraat
- Pastoorhendrikstraat (un parti)
- Tulpenstraat
- Weg Seroe Preto (un parti)
- Community Pool San Nicolas

**Diahuebs, 25 di juli, 2024**  
**8:30 AM te cu 3:30 PM**

Den vecindario di:

- Anglostraat (un parti)
- Dahliastraat
- Pastoorhendrikstraat (un parti)
- Resedastraat (un parti)
- Seroe Preto (un parti)
- Trompstraat (un parti)
- V Speykstraat (un parti)
- Weg Seroe Preto (un parti)
- Filomena College MAVO
- YMCA San Nicolas
- ELMAR San Nicolas
- EV ChargeUp Station ELMAR S.N.
- De Ruyterstraat

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita [www.elmar.aw](http://www.elmar.aw) pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.





## 3 Curasoleño condena pa asesinato na Inglatera

(CuraçaoChronicle) - Un novio falso a ser senten-  
cia na por lo menos 30 aña  
den prizon na Inglatera. E  
Curasoleño a staca e ho-  
ben di 25 aña Riches Obi  
te ora cu el a fayece ora cu  
el a bay defende su mama.

Nan tabatin un discusion  
tocante un estafa di matri-  
monio falso. E sospechoso,  
Jurick Croes, a ser paga 500  
pound pa drenta un matri-  
monio falso pero a bira am-  
bicioso y tabata kier mas. El a

crea un plan pa horta 50,000  
pound for di e muhe.

E yiu homber di e muhe en  
cuestion a purba proteha su  
mama pero como resultado  
a ser staca di manera mortal.  
Croes su dos complicenan  
tambe a ricibi sentencia di  
prizon den nan condena. Ra-  
ichell Felomina di 40 aña a  
ricibi un sentencia di 7 aña y  
6 luna y Suvenca Martis di 35  
aña a ricibi un sentencia di 11  
aña y 6 luna.

Te ainda no ta cla si Croes

mester a casa cu Bernadette  
Obi of si e tabata e interme-  
diario cu ta conecta migran-  
tenan cu partnernan pa ma-  
trimonio. E muhe tabata trata  
na un compania di ley cu ta  
specialisa den problemanan  
di migracion. Awo e ta biba  
na Nigeria y tin keho di heri-  
danan permanente.

E sospechosonan tabatin su  
persona mara den su cam-  
ber. E fayecimento di su yiu  
homber a lag'e traumatisa.



## Parlamentario di NSC ta bisa cu coalicion cu partido ultra derechista PVV ta causa “gran malestar”

(NLTimes)—Parlamen-  
tario Rosanne Hertzberg-  
er ta bisa cu e ta sinti “gran  
molestar” tocante e cola-  
cion di su partido NSC cu  
e partido ultra-derechista  
PVV. El a arega cu e no ta  
unico den su partido cu ta  
sinti asina, pero el a de-  
fende e decision a drenta  
den un coalicion di gobe-  
rnacion nobo cu e partido  
di Geert Wilders.

Pero e “banda mahos di e co-  
laboracion aki” tambe tabata  
visible den e prome siman  
di e gabinete nobo, segun e  
publicacion di Hertzberger  
riba red social LinkedIn.  
“Nos a mira con ministernan



candidato, hasta ora nan bira  
minister, no ta stop di insulta  
minoridadnan den e pais aki.

Con e PVV, hasta ora ta trata  
di responsabilidad di gobi-  
erno, ta sigui plama odio, po-

larisa y stroba debate,” Hertz-  
berger a bisa.

Como resultado, e contenido  
di politica no ta ser adresa, el  
a continua. “Nos no mester  
considera esaki normal,” el  
a bisa. Segun e, e riesgo di  
“e slippery slope, di habitu-  
acion, di normalisacion” ta  
acercando.

P'esey e parlamentario ta pri-  
minti pa sigui comparti su  
obyeccionnan “duro y claro.”  
E ta un di e miembronan di  
NSC sintando den Tweede  
Kamer. Su partido a uni cu e  
37 miembro di PVV, 24 mas  
for di VDD y 7 for di BBB pa  
forma e gabinete nobo.

Den e mensahe, Hertzberger  
a mira atras na un reunion  
recien di miembronan di  
partido na Pijnacker. El a  
bisa tambe cu el a nombra e  
“elefante den e Kamer” cual  
a ser describi prome. E deci-  
sion di e fraccion di NSC pa  
drenta den un cooperacion  
cu e derechista radical PVV  
tabata hopi ansioso, e parla-  
mentario a skirbi. “Y e tabata  
solamente posible danki na e  
condicionnan estricto cu nos  
a pone pa e cooperacion ey,  
incluyendo un framework  
constitucional den cual tur  
politico involvi mester op-  
era.”

## Presupuesto di Parlamento pa biahe ta den caba: Ta keda solamente 85,000 florin

(CuraçaoChronicle) -  
Parlamento di Corsou tin  
solamente 85,000 florin ta  
resta den nan presupuesto  
pa biahenan di e aña aki.  
President di Parlamento  
Charetti America-Fran-  
cisca di partido MFK a

confirma esaki,

Inicialmente, a aloca un pre-  
supuesto di 585,000 florin e  
aña aki.

E disminucion significante  
di e presupuesto aki ta prim-

eramente a causa di dos trip  
grandi den exterior: un bishi-  
ta na e embahada Colombia-  
no na Colombia y IPKO cu a  
tuma lugha na Hulanda.

Anteriormente e aña aki,  
America-Francisca a anuncia  
cu e evaluacion di e politica  
di biahe lo tuma lugha. E eval-  
uacion aki a bira necesario a  
causa di e gastonan grandi cu  
e biahenan anterior a causa.  
Un trip den plan pa Brazil a  
ser cancela a causa di e gas-  
tonan halto. Segun America-  
Francisca, e gastonan pa e trip  
aki lo a ta alrededor di 10,000  
florin pa persona, cual no por  
ser hustifica cu e presupuesto  
actual.

E politica di biahe ta ac-  
tualmente pasando via un  
evaluacion detaya pa tin bi-  
sta tocante e gastonan y pa  
identifica posibel maneranan  
pa spaar placa. E evaluacion  
aki tambe ta den respuesta



na criticanan for di dentro  
di Parlamento tocante e falta  
di responsabilidad di algun  
miembro tocante nan gas-  
tonan den biahe.

No tin ningun otro biahe  
nobo den exterior anticipa  
pa e resto di e aña aki segun

America-Francisca. Parla-  
mento tambe ta explorando  
alternativa pa cooperacion in-  
ternacional, manera reunion-  
nan virtual, pa spaar gasto  
sin negligia e obligacionnan  
internacional y colabora-  
cionnan.

### ONDER CURATELESTELLING

Bij beschikking van 2 juli, 2024 behorende bij  
AUA 202400987 EJ van het Gerecht in Eerste  
Aanleg van Aruba, is onder curatele gesteld  
mevrouw Juliet Periana Pillai, geboren op 13  
februari 1937 in Brits Guyana. Benoemd als  
curator is haar zoon, dhr. Terence Andrew Daly,  
geboren op 18 september 1962 en wonende in  
Aruba.

De curator,  
Terence Andrew Daly



# Colombia: capitan militar deteni cu casi 100 kilo di cocaina na Bogotá



**(Infobae)—Autoridadnan Colombiano a captura un capitan di e Ehército Nacional cu aparentemente ta parti di un gang criminal. E grupo ta dedica na e narcotraficacion pa diferente parti di mundo manera Mexico, Merca y algun pais den Europa.**

E soldaat a ser deteni durante un operacion conduci conhuntamente pa oficialnan for di diferente institucion den e capital di e pais. Segun e informacion revela pa autoridadnan, e capitan militar a ser gara cu un envio di 96 kilogram di cocaina. E droga a ser camufla den un van situa den e zona liber di Fontibón na Bogotá.

E soldaat a ser indentifica como Juan Remicio. Hunto cune, cuatro otro persona perteneciendo na e gang criminal a ser deteni. Esakinan ta inclui Julian Alberto Gaitan Gaviria, Aleman Rene Franco Maya, Jairo Alexander Santander y Jose Ricardo Zarate Ramirez.

Segun e detayenan provee pa e autoridadnan despues di e captura y confiscacion di e envio di cocaina, e capital di e Ehército Nacional lo ta parti di un estructura transnacional dedica na narcotraficacion. E substancianan a ser obteni pa e gang for di departamentonan manera Nariño, Caquetá y Putumayo.

Despues di a colecta e cargo, e estructura di cual e ehército tabata parti di dje tabata responsable pa transportando esaki entre rutanen nacional y despues mandando e pa paisnan den Centro America y Europa.

Autoridadnan a subraya cu e operacionnan aki tabata exitoso den afectando e economia illicito di e red criminal, cual tin un balor di casi 600 milyon pesos.

E detencion di e criminalnan a ser conduci pa agentenan di e Gauda Militar Cundinamarca y e Directorado Anti-narcotico di e Polis Nacional; sinembargo, tin varios luna di trabao tras di e incursion aki, segun e informacion cu a sali na cla.

Segun e informacion cu a bira conoci despues di e detencion, trabao investigativo y inteligencia militar pa miembronan di e Ehército Nacional a permiti nan establece cu un miembro di e institucion tabata envolvi den actividadnan conecta cu narcotraficacion.

Danki na e resultadonan di e investigadornan, e agentenan por a establece e identidat y movimentonan di e sospechoso, informacion esencial pa desaroya un operacion, no solamente pa captur'e, pero pa entrega un golpi fuerte riba e organizacion di cual el a forma parti.

red. Ademas di e captura e soldaat, varios criminal a ser captura durante e operacion; sinembargo, e hendenan ta supuestamente liber caba.

Segun e informacion revela pa e stacion di radio W Radio, e coronel di e Ehército Nacional y e otro criminalnan captura na e sitio unda e envio di cocaina tabata cla pa ser hiba for di e pais, a ser libera.

E astuto di narcotraficantenan na Colombia a ser exposiciona atrobe despues di un incursion recien di cocaina camufla den fruta den varios waf den e pais. Esaki a ser anuncia pa e director di e Polis Nacional, William Salamanca, via un publica riba su cuenta di X, unda el a specifica detayenan di e envio cu tabat destina pa Europa.

Den e operacion, un di un

mita ton di cocaina a ser confiscada, distribui den diferente operacion na Santa Marta, Cartagena y Buenaventura. Na cartagena, e confiscacion tabata di 918 kilo di cocaina scondi entre banananan destina pa Spaña, segun e declaracion haci pa general Salamanca. Mientras tanto, na Santa Marta, 391 kilo di e mesun drog a ser intercepta, camufla den fruta destina pa Suisa.

Finalmente, na Buenaventura, 216 kilo di cocaina a ser confiscada, destina pa Mexico.

General Salamanca a expresa su sorpresa na e metodonan usa pa criminalnan pa transporta droga, describiendo e manera "cinico" den cual nan ta purba contamina envionan di fruta, e productonan principal di e pais, cu substancianan illicito.

## RAAD VAN ADVIES

### VACATURE

#### Organisatie

De Raad van Advies (RvA) is het hoogste adviescollege van de regering en de Staten van Aruba en wordt gehoord in de gevallen waarin de wet dat voorschrijft. De hoofdtak van de Raad is het adviseren over ontwerpen van wetgeving. In dat kader voert hij een rechtmatigheids- en doelmatigheidstoets uit. Daarnaast is de RvA bevoegd om op eigen initiatief advies uit te brengen over aangelegenheden die naar zijn oordeel van bijzondere betekenis zijn. Bij het opstellen van de adviezen van de RvA worden juridische, financiële en maatschappelijke consequenties betrokken en strategische visies ten aanzien van bestuurlijk-juridische aangelegenheden ontwikkeld c.q. gestuurd en begeleid. De Raad telt vijf leden waarvan één de voorzitter is. De Raad wordt in de uitvoering van zijn taken bijgestaan door een Wetenschappelijk Bureau, dat geleid wordt door de Secretaris.

In het kader van het komende vertrek van een raadslid, ontstaat er op korte termijn een vacature voor de functie

#### Raadslid v/m

##### Profiel

De Raad is specifiek op zoek naar personen met financieel-economische expertise; in het bijzonder op het gebied van macro-economie en de openbare financiën met een brede kijk op maatschappelijke kwesties. Affiniteit met het Arubaanse staatsrecht strekt hiernaast tot aanbeveling. Voorts acht de Raad voor de vervulling van de functie een aantal algemene kwaliteiten van belang. Deze kwaliteiten zijn neergelegd in een profielschets, welke opgevraagd kan worden bij de Raad dan wel geraadpleegd kan worden op [www.rva.aw](http://www.rva.aw) onder: 'Over de raad' en dan doorklikken naar 'Raadsleden', in het bijzonder 'Profielschets'.

##### Benoemingsprocedure

Raadsleden worden bij landsbesluit op voordracht van de Raad van Advies, voor een periode van zeven jaar benoemd.

##### Omvang benoeming

De functie betreft een deeltijdfunctie. In beginsel vergadert de Raad eenmaal per week.

##### Informatie

Voor nadere informatie omtrent de vacature kan contact opgenomen worden met de Secretaris, de heer mr. A. Braamskamp via e-mail: [albert.braamskamp@rva.aw](mailto:albert.braamskamp@rva.aw) of telefonisch: (+297)583-3972.

Kandidaten voor deze vacature worden verzocht hun, met redenen omklede, brief en curriculum vitae uiterlijk 16 augustus 2024 te richten aan:

##### Raad van Advies

t.a.v. de heer mr. D.G. Kock,  
Voorzitter Sollicitatiecommissie RvA  
D.t.k.v. de Secretaris, mr. A. Braamskamp  
[albert.braamskamp@rva.aw](mailto:albert.braamskamp@rva.aw)

Uw gegevens worden vertrouwelijk behandeld.





## Cuba: Panama ta informa tocante rekisitonan nobo pa entrega di visa pa ciudadanonan Cubano

(CiberCuba) - E Servicio Nacional di Migracion (SNM) di Panama a informa dialuna tocante e rekisitonan nobo pa Cubanonan por realisa e tramite di visa den calidad di turista y tambe den calidad di transito despues di e suspension di siman pasa di e solicitudnan online alegando “vulnerabilidadnan” detecta den e sistema.

Den e caso di visa di turista, e rekisito principal, te ora cu recupera e website, ta implica e presentacion di e documentonan fisico a traves di e nombramento di un abogado na Panama, SNM a detaya den su cuenta di X.

E solicitud por wordo presenta solamente mediante un machting legal. E solicitante mester otorga un poder na un abogado, debidamente apostiya. Den e poder of autorisacion mester especifica claramente e razonan pa cual ta solicita e visa.



Ademas mester pone tambe un copia simpel di e paginan general di e paspoort. Tambe mester inclui un copia simpel di e ID y e competencia di e abogado cu e poder.

E solicitudnan mester wordo entrega na e sede di SNM, especificamente na e departamento di Correspondencia.

Ta fundamental inclui un email den e datonan pro-

porciona, ya cu e respuesta ta wordo manda a traves di e medio ey.

E autoridadnan migratorio di Panama a reitera cu e “website, caminda ta solicita visanan cu stempel den calidad di turista na e ciudadanonan di Republica di Cuba, ta den proceso di revision.”

E biaha aki nan no a precisa, manera den un comunicado

anterior, cu e servicio online ta bay ta restableci na final di luna di juli.

Den e caso di e solicitud di visa den calidad di visa di transito e rekisitonan ta: presentacion di formulario di solicitud di visa di transito, copia simpel di paspoort di e solicitante, reservacion di vuelo, copia simpel di ID y competencia y presentacion di e documentonan a traves

di e persona cu e poder legal na e bentana di Correspondencia na e SNM.

Diabierna ultimo e Servicio Nacional di Migracion di Panama a anuncia e suspension temporal di e tramitacion online di e otorgamento di visanan cu stempel na stranheronan di nacionalidad Cubano argumentando “vulnerabilidadnan” den e sistema informatico usa.

Roger Mojica, director nobo di SNM, a sigura cu e institucion ta comprometi cu e transparencia den e tramitenan aki y a subraya e importancia di cumpli cu e leynan migratorio di e pais “respetando semper e derechos humano.”

Den luna di januari di e aña aki e gobierno di Panama a extende te cu 31 di juli di e aña aki e rekisito di visa di transito obligatorio pa e biaheronan Cubano cu ta haci transito na e pais ey, drentando na vigor for di maart di 2022.

## Republica Dominicana: Reforma Constitucional lo impedi Abinader di ser reeligi como presidente

(DiarioLibre) - E presidente Luis Abinader a delanta diasabra ultimo cu e propuesta di reforma Constitucional cu e gobierno ta prepara ta bay tin un paragraf transitorio cu lo impedi e actual presidente postula su mes pa e cargo di presidente den 2028.

“Dentro di e propuesta ey, cu nos ta bay presenta den e proximo dianan, tin tambe un articulo transitorio pa e presidente actual pa asina no tin ningun duda, pasobra den 2028, despues di cumpli cu e reforma aki y nos legado, nos ta sali pa no bolbe back,” el a bisa.

E hefe di Estado a pidi e partidonan di oposicion pa tin e certesa cu e gobernante di e Partido Revolucionario Moderno (PRM) ta bay cumpli su promesanan y cu e ta bay usa su poder pa contribui na e desaroyo nacional.

“Nos tin cu bisa e pueblo aki, cu a duna nos e gran privilegio aki y responsabilidad, cu nan a duna tur e poder

pa limita nos e poder,” el a agrega.

Abinader a haci un yamada na e legisladornan di oficialismo, cu ta bay asumi nan funcionnan den e Congreso Nacional den luna di augustus, pa ta uni alrededor di e solucionnan cu e pais ta wardando riba dje durante decadas.

E mandatario a sigura cu e Poder Ejecutivo ta bay propone e reformanan necesario pa garantisa e desaroyo y soberania nacional den futuro.

“E ta toca nos for di 16 di augustus lidera e transformacion nobo y e gran impacto ey nacional di reformanan, e reformanan cu mester hiba nos di ta un economia di ingresonan mediano pa un economia desaroya y di ingresonan halto den 12 of 15 aña,” el a afirma.

E gobierno ta promoviendo un serie di reforma, pero esunnan principal lo ta e Constitucional y fiscal.

E declaracionnan aki a wordo



ofreci den e marco di e seminario internacional “Excelencia Legislativa: innovacion, reformanan y cohesion partidario”, realisa na e hotel Aloft Santo Domingo Piantini.

E presidente di PRM, Jose Ignacio Paliza, a bisa den su discurso inaugural na e congresistanan cu nan mester compronde e gran compromiso cu ta pisa riba nan schoudernan, ya cu si nan no haci esaki, e lo por hiba nan

pa ta afo di poder atrobe.

E organisacion oficialista y e legisladornan nobo ta bay enfrenta reto- y reformanan grandi cuminsando desde 16 di augustus pa e reformanan cu ta bin, manera ta e caso di e Constitucional cu e presidente Luis Abinader ta bay presenta.

Paliza a indica cu, e contexto aki di poder casi absoluto, ta obliga e homber- y muhenan

di PRM pa actua cu cautela y responsabilidad.





Opinion ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na lectoran individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

## OPINION



*Parlamentario independiente Rycond do Nascimento:*

### Nos mester anula e matrimonio homosexual di Hof y Hoge Raad

**Awo mas cu nunca nos mester lucha pa nos norma y balornan tradicional. Nos mester combati e forsan cu kier destrui matrimonio. E realidad ta cu Corte Supremo (Hoge Raad) a demostra su cara activista cu su decision di dia 12 di juli 2024 ultimo. Mescos cu Hof a demostra di ta activista cu su veredicto di dia 6 di december 2022. Un activista ta un persona cu ta milita pa un cambio den un area politico-social. Pero, esey no ta tarea di hues. E stoel di hues ta tras di mesa berde, su stoel no ta den parlamento. Tarea di hues no ta pa traha ley, sino pa aplica ley.**

Hues ta haci su trabao ora e ta compara e echonan cu loke ley ta bisa. Tuma e caso di Benny. Hof a scucha Ministerio Publico su acusacion y a scucha Benny su defensa.



Despues hues a bay studia tur e evidencianan y a compara e evidencia cu nosCodigo Penal. Asina hues a yega na su conclusion cu Benny a comete varios acto cu nosCodigo Penal ta prohibi, manera soborno, abuso di funcion y malversacion.

Den caso di matrimonio homosexual hues a bay mucho mas leu cu simplemente aplica ley. Hof a cuminsa bon, pasobra el a cuminsa na compara e definicion di matrimonio den nosCodigo Civil cu e prohibicion di discriminacion den nos Constitucion. Hof mester a sigui na enfoca riba e beneficiacion legal cu parehanan di sexo opuesto tin, manera e echo cu ley ta regla nan herencia pa despues check si parehanan di mesun sexo ta haya e mesun beneficiacion. Pero, no ta esey Hof a bay haci. Hof a cuminsa compara e balor sagrado, simbolico y emocional cu matrimonio tin cu e geregistreerd partnerschap. E balor simbolico ey no tin nada di haber cu ley, pasobra e balor simbolico ta producto di nos cultura y religion.

Ley no por crea ni e sentido ni e sentimento cu algo ta sagrado. Ningun hende ta sinti cu matrimonio ta sagrado pasobra matrimonio ta skirbi den ley. E sentimento profundo cu matrimonio ta algo importante ta resultado di nos cultura. E cultura ey

ta surgi for di nos combersacionnan cu nos mayornan, maestronan y pastornan. E cultura ta surgi for di storianan cu nan a conta nos, manera esun di Adam cu Eva y e storia di e nacemento di niño Hesus. Di chikito nos a siña cu matrimonio ta un sacramento y nos a mira hende casa pa misa. Ta e custumbernan religioso den nos sociedad ta duna e balor sagrado na matrimonio. Hues no tin arte ni parte den crea of cambia cultura. Mucho menos e tin algo di haci si algo tin un balor simbolico of no.

Loke Hoge Raad a haci ta un inhusticia grandi, pasobra el a permiti Hof bulldozer un definicion nobo di matrimonio sin importa kico e pueblo di Aruba, Curaçao y Sint Maarten ta pensa y sinti. Nan a traha un ley cu parlamento di Aruba a caba di rechasa dos biaha consecutivo. Loke Hoge Raad a haci tambe ta un blasfemia, pasobra nan ta kere cu nan tin e sabiduria y e poder pa cambia e balor sagrado y simbolico di matrimonio pa haci'e mas "inclusivo". E unico cos cu nan ta logra ta destrui un instituto cu a tuma hopi tempo ta forma den mente y curason di un pueblo.

Ta importante pa subraya cu no ta tur Corte ta activista. Corda cu e hues den prome instancia a trata e caso di matrimonio cu respet pa nos



cultura. Tambe e Corte Europeo pa derecho Humano ta respeta diversidad cultural di diferente pais. P'esey Corte Europeo sigur lo trata cualkier cuestion di discriminacion di hende homosexual. Pero na ningun momento Corte Europeo ta impone matrimonio homosexual riba ningun pais. Ta e parlamentonan di e paisnan so por contesta e pregunta si mester habri matrimonio pa parehanan di mesun sexo. E motibo ta obvio. Mester respeta e creencianan social y cultural cu ta profundamente hancra den e diferente pueblonan (EHRM 24 juni 2010, 30141/04, EHRC 2010/92, rov. 60-62).

P'esey nos mester anula e matrimonio homosexual di Hof y Hoge Raad. Nos mester lucha contra e movimiento aki cu kier destrui nos autonomia cultural. Nos mester hancra un referendum den Constitucion. Nos mester hancra matrimonio entre un homber y un muhe den nos constitucion. Pa salvaguardia nos pais, nos mester combati politico manera Miguel, Marisol y Gerlien. Enfin, nos mester vota pa politico cu tin e curashi y cu ta dispuesto pa para firme contra tur tipo di corrupcion di nos norma y balornan tradicional.

*Skirbi pa Robert Arends*

### Ministerio di Infraestructura: Modelo Nobo

**Den e modelo pa un estructura nobo di Gobierno di Aruba cu ta cuadra miho cu e cantidad di habitante y e entradanan financiero di Aruba, e "Ministerio di Infraestructura" ta un di e 5 Ministerionan banda di "Ministerio di Finanzas", "Ministerio di Ser Humano", "Ministerio di Husticia" y "Ministerio General" (di Minister President).**

Infraestructura lo cubri tur loke ta ariba "tera", den

"lama" y den "espacio aereo" di pais Aruba.

Consecuentemente e ministerio di Infraestructura di Aruba ta encera e siguiente departamentonan:

- Departamento di "Transporte/Trafico/Comunicacion" cu su diferente "servicionan" manera pa "taxi/autobus/rijbewijs/keuring/telecomunicacion/etc.";
- Departamento di "Propiedadnan" di Aruba cu su diferente "servicionan" pa registra, cuida, cumpra/bende

y mantene/etc. tur propiedad di pais Aruba;

- Departamento di "Naturalesa" cu su diferente servicionan pa desaroya, cuida, produci cuminda y mantene tur loke ta toca naturalesa, bestia, mata, etc. di Aruba;
- Departamento di "Asuntonan Tecnico" cu su servicionan cu por ehempel actualmente ta cay (parcial of completo) bou "DOW", "Domeinbeheer", "DTI", "Brandweer" y "Otronan".

Mescos cu tur otro ministerio

di Aruba den e modelo nobo, ministerio di Infraestructura tambe lo tin un Secretariado (= empleadonan publico) cu ta encarga cu tur asunto "financiero", "huridico", di "personal", di "publicidad", di "control interno" y "etc." di e Ministerio di Infraestructura completo.

Tambe e ministerio di Infraestructura lo tin, aparte/los di e Secretariado (=empleadonan publico), un team "politico" pa asesora e minister den su maneho politico di e ministe-

rio, e team aki lo mester baha pareu cu e minister baha.

Ora logra reorganisa e estructura di pais Aruba for di ariba, separando funcionarionan politico (cara bunita of mahos di pais Aruba, cu cambio cada 4 aña) for di funcionarionan permanente (representa pa empleadonan publico = "weso di lomba" di pais Aruba), e continuidad den e trabounan diario di Gobierno di Aruba ta miho garantisa.



## Cantante Ingrid Andress tabata bebi durante canto di himno na MLB y lo ricibi tratamiento



(AP) - Despues di un presentacion unda el a canta e himno nacional Mericano na MLB Home Run Derby, e cantante Ingrid Andress a pidi despena diamars y a bisa cu e ta bebi.

“Mi lo ingresa mi mes na un facilidad awe pa ricibi e ayudo cu mi tin mester,” el a skirbi riba instagram. “Esaki no tabata ami ayera noch. Mi ta pidi despena na MLB, na e fanaticonan y e pais aki cu mi ta stima asina hopi.”

MLB no lo duna comentario segun vocero MAtt Bourne a informa.

Un representante di Andress a bisa cu no lo duna comentario adicional na e momentonan aki.

Riba dialuna anochi, e nominado na Grammy 4 biaha a canta un version acapella di e himno nacional, un cantica dificil pa canta. Videonan di su version di e cantica na globe Life Field na Arlington a bira viral.

Escritor di Sports Illustrated Alex Carr a publica riba X, anteriormente na Twitter, “Mi ta pidi hopi despena, mi ta sigur cu Ingrid Andress ta un gran persona, pero esey

ta un di e pio himno nacional cu mi ta kere mi a yega di tende henter mi bida.” Andress, ken tin 32 aña, a cuminsa su carera como un escritor di Nashville, creando cantica pa personanan den varios genero, incluyendo Bebe Rexha’s “Girl in the Mirror,” Halestorm’s “Conflicted,” y “Boys,” cu a bira un hit internacional pa cantante Britanico Charli XCX.

Pronto despues, el a firma

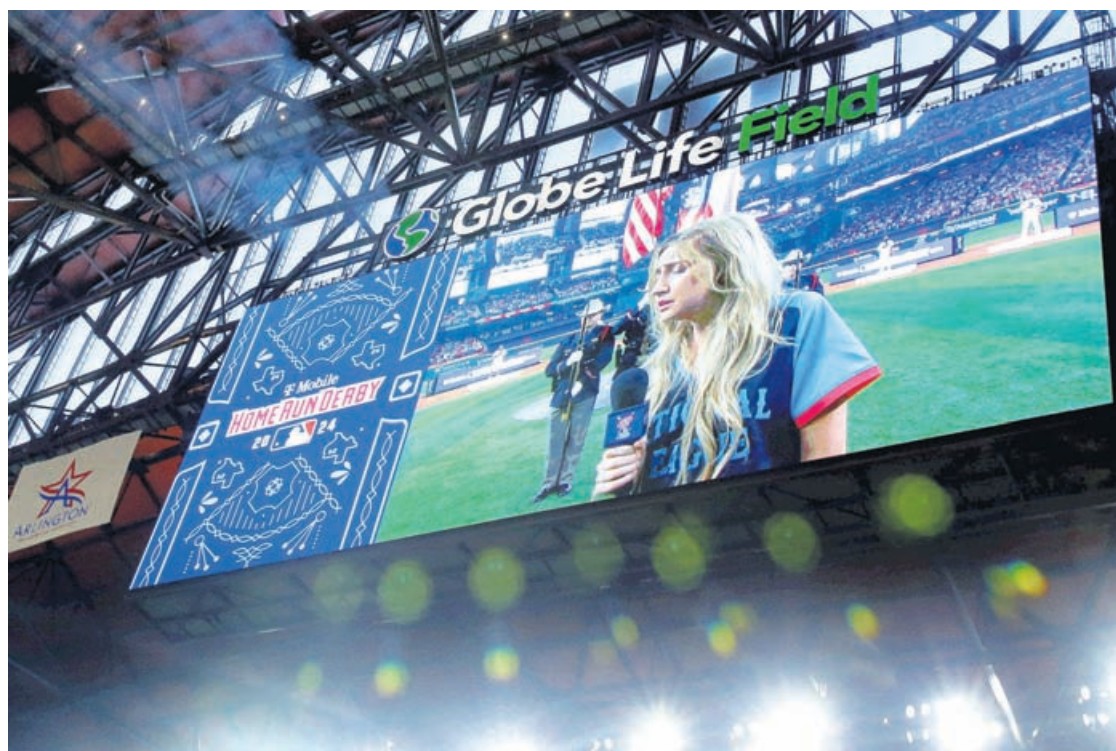
contract cu Warner Music Nashville y Atlantic Records pa su propio musica, lansando su album Lady Like den aña 2020.

Andress su presentacion a plama rapidamente riba rednan social.

Blogger di Vulture Bethy Squires a haci chiste bisando cu Andress a canta e cantica “den cursive,” un referencia popular di neologismo di internet cu ta referi na un estilo di canto.

Anteriormente ayera, Andress tabatin 4 fecha pa tour na twitter na e momento ey, sinembargo e website oficial di Andress actualmente tin solamente 2 fecha.

Un representante di Andress a confirma na The Associated Press cu su “shownan binidero na Nashville y Denver a ser cancela y e sitionan actualmente ta den contacto cu e bendedornan di e entrada pa debilbe placa.



## Hues a ser kita for di caso contra rapper Young Thug y otronan



(AP) - E hues cu ta tratando e caso di gang y violencia contra rapper Young Thug y otronan a ser kita for di e caso despues cu 2 di e sospechosonan a pidi esaki, citando un reunion cu e hues a tene cu fiscalnan y testigo di estado.

Fulton County Superior Court chief Hues Ural Glanville ken tabata a cargo di e caso na Atlanta a ser poni den pausa dos siman atras pa duna un otro hues e chens di revisa e mocion di e acusadonan pa retira e hues. Hues Rachel Krause riba dialuna a aproba e mocionnan aki y a exigi pa e



clerico di corte reasigna otro hues na e caso.

Mientras cu no a duna culpabilidad na glanville pa organisa e reunion y bisa cu e no “tin duda cu e hues lo y por continua mira y trata e caso aki di manera husto,” Krause a skirbi cu e “necesidad di preserva e confianza publico riba e sistema hudicial” ta pisa mas na favor di

retira e hues for di e caso.

E declaracion aki seguramente lo causa mas atraso den un huicio cu ya caba tin mas di un aña andando. E seleccion di hurado a cuminsa den aña 2023 y a tuma casi 10 luna pa completa. Declaracionnan di apertura tabata den november y e fiscalia tin desde e tempo aki presentando su caso, yamando decenas

di testigo.

Young Thug, un gañado di Grammy ken su nomber ta Jeffery Williams, a ser acusa 2 aña atras den un acusacion formal den su contra y mas di dos docena di otronan a causa di viola Georgia su ley. Tambe ta acusa su persona cu crimennan di gang, arma y droga y ta den huicio cu 5 otronan.



## Women's Club of Aruba a otorga Best Student Award na e miho graduadonan di aña 2024

*A reconoce e 23 miho graduadonan di Aruba.*



Diahuebs ultimo, Best Student Award Event organisa pa Women's Club of Aruba a tuma lugha na Renaissance Convention Center. Su Excelencia Gobernador di Aruba Sr. Alfonso Boekhoudt y distinguida esposa Sra. Hanneke Boekhoudt-Koetse hunto cu Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes acompaña pa su distinguida esposa Sra. Dilailah Croes, famia, y amigonan tabata presente den e ocasion special aki.

A inicia e ceremonia oficial cu entrada oficial di e 23 miho graduadonan, sigui pa discurso di Sra. Michella Steenvoorde-



Lacle, kende ta e trekker di Women's Club of Aruba. Durante e anochi ameno aki, Minister Endy Croes a dirigi palabra na e miho graduadonan di aña 2024. Ademas di esaki, miho graduado di aña 2002 Sr.

Nigel Wix, a duna un discurso inspirativo.

Desde aña 1940, Women's Club of Aruba a inicia otorga premio na e miho graduadonan di Aruba. Esaki ta un momento special, unda ta reconoce nan esfuerzo, dedicacion y disciplinadurante nan estudio. A reconoce e miho graduado di entre otro, Vwo, Havo, Educampus, Ibero American High School, International School of Aruba (ISA), Mavo di 7 vak, Mavo di 6 vak, Sector Economia di Colegio EPI, Sector Ciencia y Tecnologia di Colegio EPI, Sector di Salubridad & Servicio di Colegio EPI, Sector di Hospitalidad &



Turismo di Colegio EPI, E.P.B. Doorstroom, Uitstroom, Arbeidsmarkt y ABO 2, SPO, Avondhavo, Avondmavo di 7 vak y Avondmavo di 6 vak.

E hoben cantante y compositor Isdell Hyacinme, kende ta ganado di Arte di Palabra 2024 den e categoria di rap, a deleita tur presente cu su tremendo

cancion. Finalmente, Minister Endy Croes ta gradici presidente Sra. Reina Geerman, trekker Sra. Michella Steenvoorde-Lacle y henter e team di Women's Club of Aruba pa e gran trabou cu nan ta haciendo. Alabes, tafelicita e 23 e miho graduadonan di aña 2024 y ta desea nan hopi exito den e siguiente estapa.

## 13 docente di Aruba a ricibi nan diploma di Master of Education na Universidad di Curacao

Diabierna, 5 di juli 2024, 13 docente di Aruba tabata na Curaçao pa ricibi nan diploma di Master of Education den Papiamentu, Hulandes, Ingles y Spaño di Universidad di Curaçao Dr. Moises Da Costa Gomez. Den presencia di representante



di colega Minister di Enseñansa di Curaçao, Minister di Finanzas di Curaçao mr. drs. Javier Fransisco Antonio Silvanía, rector, staff y docentenan di Universidad di Curaçao, famia y amistadnan, un total di 240 graduado a ricibi nan diploma e anochi aki.

Durante e ceremonia oficial, decano di Facultad General (Faculty of Arts) Sra. drs. Adrienne Fernandes a dirigi palabra na e graduadonan y

a haci entrega di diploma di Master of Education na e docentenan di Aruba.

Despues di dos aña di sacrificio, perseverancia y dedicacion, e docentenan a logra nan meta. E mandatario di Enseñansa ta indica cu esaki ta ehempel bibo di e 4 C-nan di habilidad di Siglo 21, esta comunicacion, colaboracion, capacidad di pensamiento critico y creatividad. Minister Endy Croes ta felicita nos docentenan cu a gradua exitosamente y a ricibi

nan diploma di Master of Education den Papiamentu, Hulandes, Ingles y Spaño.

Pa finalisa, e mandatario di Enseñansa ta desea Sue-Anne Solognier MED, Claudia Tano-eksono MED, Charleen van Klaveren MED, Marleen Feckler MED, Aimee Dirksz MED,

Lluvia Sanchez Muñoz MED, Melanie Trimon MED, Brandon Figaroa MED, Munhayla Jansen MED, Ellienne Riatiga Charris MED, Natalia El-Hindi Med, Geraldine Nadall Med y Cedric Dirksz MED hopi exito den nan carera como docente. Aruba ta hopi orguyoso di boso.





## Delegacion di Paris 2024 ta cla pa ceremonia di apertura cu nan bisti di ceremonia di costurero

**Manera ta costumber na tur wega Olimpico, tur delegacion ta bisti un trache ceremonial, cu ta sirbi pa presenta e cultura di e pais.**

Dialuna anochi, algun dia prome cu e delegacion di Aruba sali rumbo pa Paris2024, Ramon cu ta costurero y alabes doño di STAYLAY, a hasi entrega di e ultimo trahenan, y asina ki e delegacion di Aruba ta cla pa dia 26 di juli, pa e apertura oficial di e Weganan Paris2024, cu lo tuma lugar den un manera extraordinario. Pa e weganan di Paris2024, e



delegacionnan lo ta riba un boto y lo traspara mas di 6km riba e riu de "Seine" cu interseccion den e ciudad. Sigur un

evento unico unda cu Aruba unabes mas lo briya cu nan bunita trache.



## Homber cu a hinca soldaat Frances patruyando Paris prome cu e Weganan Olimpico a ser hiba na hospital psiquiatrico

**(AP)—E homber cu a kinca y a herida un soldaat Frances patruyando Paris algun dia prome cu e ceremonia di apertura di e Weganan Olimpico 2024 a ser tuma na un hospital psiquiatrico, segun fiscalnan Frances a bisa ayera.**

E incidente a sosode dialuna pafo di e stacion di trein Gare de l'Est na Paris. E ciudad ta bao un alerta si seguridad halto prome cu e comienso di e Weganan Verano dia 26 di juli. E soldaar a ser hospitalisa cu un herida den su shouder, pero no ta den



condicion grave, oficialnan a bisa despues di e atake.

Un declaracion for di e ministerio publico di Paris a iden-

tifica e atacador como Christian Ingondo, ken a nace na Congo. Incongo a ser libera for di costudia ayera mainta y a ser transferi na un hospital

psiquiatrico cu ta bao supervision policial, e declaracion a bisa.

Na 2018, Ingondo tabata bao investigacion hudicial riba carganan di asesinato, e declaracion a bisa. Dos aña despues, na 2020, e hues investigador a laga e carganan contra dje cay y a ordena un hospitalisacion obligatorio.

Miles di tropa ta sirbi den e forsa Sentinelle pa e seguridad domestico di Francia, crea pa guardia sitionan importante na Francia despues di un serie di atakenan ex-

tremista di e Estado Islamico na 2015. Soldaatnan den e forsa Sentinelle tabata suheto di atakenan den pasado.

Paris ta desplegando aproximadamente 30,000 agente policial tur dia pa e Weganan Olimpico, cual ta core for di dia 26 di juli pa 11 di augustus, cu un peak di 45,000 hende pa e ceremonia di apertura riba e riu Seine. Aproximadamente 18,000 miembro di e ehercito tambe ta yudando pa mantene seguridad, cu miles di nan kedando den un campo enorme estableci riba frontera di Paris.

## Por test sistema di umpire robotico durante entrenamiento di proximo temporada di primavera

**(AP)—Major League Baseball por test e uso di umpirenan robotico como parti di un sistema di desafio den e periodo di entrenamiento otro aña, cual por resulta den un uso durante temporada regular na 2026.**

Notario di MLN Rob Manfred a bisa ayera cu e deporte a logra "progreso di material" durante nan test na Triple-A, e nivel mas halto di e liga menor. Papiando cu e Baseball Writer's Association of America, Manfred a bisa cu un test durante temporada di entrenamiento den primavera otro aña lo ta necesario un aña prome cu e sistema ser adopta na e nivel di liga halto.

MLB tin tempo ta experimentando cu e sistema au-



tomatico di ball-strike den e liganan menor desde 2019. Esaki a ser usa na tur parke di baseball Triple-A e aña aki pa

un segundo temporada consecutivo.

Despues di split teneindo e

robot su so pa e prome tres weganen di cada serie y un humano cu un sistema den e tres final, MLB a cambia pa

un sistema di tur desafio dia 25 di juni den cual un umpire humano ta haci casi tur decision.

"E sistema di desafio ta mas probable of mas apoya, compara cu e sistema stret di ABS," e hefe di e asociacion di hungado, Tony Clark, a bisa ayera na un sesion separa cu e BBWAA.

Cambionan den regla di wega ta ser presenta na un comite di competencia di 11 miembro cu ta inclui cuatro hungado, un umpire y seis representante di equipo. Prome cu e temporada di 2023, e comite a adopta un holoshi di picha y limitacionnan riba cambionan di defensa sin apoyo for di hungadonan.



## Cancion celebratorio di hungadonan Spaño durante Euro 2024 a pusha curpa di futbol Gibraltar pa entrega keho na UEFA

(AP)—E federacion di futbol di Gibraltar a bisa ayera cu e ta tumando conseho legal tocante e cantonan “extremamente provocativo y insultante” di e hungadonan Spaño na un fiesta pa duna bon bini back cas pa e gaudonnan di e Campeonato Europeo.

Na madrid dialuna anochi, capitan Spaño Alvaro Morata y hungado di e torneo Rodri a lidera miles di fanaticonan cantando “Gibraltar ta Spaño.” Esaki tabata na un celebracion pa e victoria di 2-1 contra Inglatera den e wega final di Euro 2024 na Berlin



diadomingo ultimo.

Gibraltar, situa riba e punta mas pazuid di Spaña, ta un teritorio Britanico pa mas

cu 300 aña cu un poblacion di aproximadamente 35,000 hende. Spaña a mantene su declaracion di soberania riba e teritorio.

Gibraltar ta un miembro independiente di e curpa di futbol Europeo UEFA desde 2013 y FIFA tres aña despues pero e problema diplomatico ta nifica cu su equiponan ta separa for di e oponentenan Spaño den su weganan di competencia.

“Futbol no tin luga pa comportamiento asina,” e federacion di Gibraltar a bisa ayera den un declaracion, notando cu e “naturalesa extremamente provocativo y insultante di e celebracionnan rond di e equipo nacional Spaño ganando Euro 2024.” E federacion a bisa cu e ta tumando conseho legal tocante

un keho formal pa UEFA pa “cantamento y cancionnan inacceptable.”

UEFA tin hurisdiccion claro riba declaracion y cantonan politico den stadionnan di weganan cu e ta organisa, aunke e hungadonan Spaño a canta esaki riba un plaza publico na Madrid.

Video di e incidente dialuna a muestra Morata, ken a hunga anteriormente na Inglatera pa Chelsea, a recorda estrella di Manchester City Rodri cu ainda e ta hunga den e pais ey. Rodri supuesta a responde, “mi no ta worry.”

UEFA no a responde ainda na un peticion pa comentario.

## E ola “na fin di caminda”: un bista na e aspectonan unico di e sitio di surf pa Weganan Olimpico

(AP)—E luna aki algun di e surfistanan mas miho lo biaha bay Tahiti, Polinesia Frances, pa competi pa e oro Olimpico riba kico ta conoci como un di e olanan mas pisa na mundo. Yama Teahupo-o, e ola tin propiedadnan unico cu ta haci’e dificil pa surf, tumando bida di almenos 1 surfista. Aki ta un bista na e dinamiconan di e ola y e competencia di surf na e Weganan Olimpico Paris 2024.

### E ola legendario “na fin di caminda”

Situa riba e costa suroeste di Tahiti, Teahupo-o ta ser referi frecuentemente como “e fin di e caminda” den e comu-

nidad di surfing. E nomber ta ambos literal y figurativo: e ola ta situa unda e caminda ta caba riba e isla, pero tambe ta considera un hoyo den un destinacion di surf debi na e sitio leu di e ola, propiedadnan unico y coridonan emocionante.

### Dinamiconan di e ola

Con e ola ta forma ta considera un maraviya natural: e forma di e barinan di awa ta bin for di e Ocean Sur cu ta dobla y core riba un rif grandi y poco hundo. E ola ta sali for di un fondo inclina, den direccion di e rify kibrando bao nivel di lama.

E olanan na banda robes ta usualmente entre 1 pa 3 me-

ter halto, pero tin biaha ta surpasa 6 meter. E corido ta dura cortico entre 60 pa 90 meter—pero extremamente lihe y intenso.

Pa via di e combinacion di factornan, e ta considera un ola dificil pa core y tin tuma bida di al menos un surfista. De heco e nomber di e ola ta traduci den Papiamentu como “un cero di cranio” recordando hasta e surfistanan mas miho na mundo pa procede cu cautela.

### Con puntuacion ta traha den surfing Olimpico

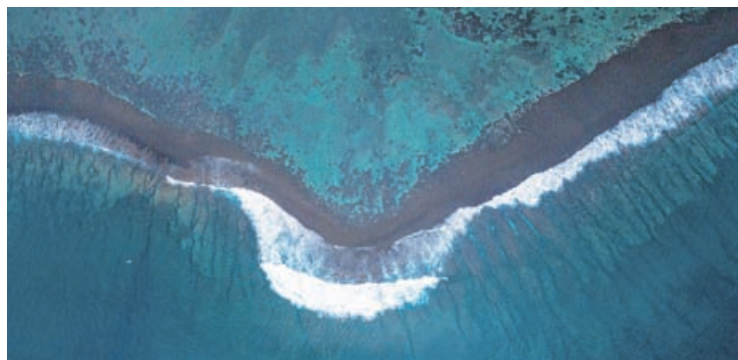
Durante e coridonan di e surfistanan, un panel di huez ta huzga cada corido di ola



riba un schaal di un pa dies basa riba un combinacion di factor, incluyendo velocidad, maniobranan y extento di dificultad. Pa cada corido, e puntonan mas halto y mas abao ta ser descarta, cu e surfista hayando e averahe di e

tres puntonan restante.

Surfistanan ta permiti pa gara lo mas hopi ola nan kier, pero seleccion di ola por ta crucial, specialmente mirando e naturalesa impredecible di e ocean.



### Nos ta buskando un Maintenance Electrical Technician

- Senior Technical School (MTS-Level 4) Electrical or equivalent with >5-year work experience in household, commercial and industrial works
- Successful completion of accredited trade school or 5 years practical experience as an industrial electrician
- Possession of journeyman certification as an electrician is a plus.
- English required.
- Papiamentu required.

For more information or to apply please send an email :

[daniela\\_duran@cargill.com](mailto:daniela_duran@cargill.com)

You can apply till the 2<sup>nd</sup> of August 2024



## Microsoft ta enfrenta investigacion di competencia na Reino Uni a causa di contrata fundador y empleadonan clave di agencia di AI

**(AP) - Reguladornan Britanico a habri un investigacion preliminar riba diamars tocante Microsoft su contrato di un agencia di AI su empleadonan clave a causa di preocupacion cu esaki por stroba competencia den e mercado di inteligencia artificial.**

Competition and Markets Authority a bisa cu e reviso di e contratonan for di Inflection AI, incluyendo su co-fundador y CEO Mustafa Suleyman, a provee "suficiente informacion" pa habri un investigacion.

Microsoft a contrata Suleyman pa bira hefe di su negoshi pa consumidor di inteligencia artificial anteriormente e aña aki y a trece varios ingeniero y investigador top. Suleyman ta co-fundador di e laboratorio di investigacion di AI DEep-Mind, cual awo ta pertenece na google, prome cu el a crea Inflection y ta considera un figura influencial den e mun-

do di AI.

E vigilante a indica cu e tabata evaluando si e contratonan aki ta un adkision cu ta resulta "den impacto substancial contra competencia" den e mercado di Reino Uni di Inteligencia Artificial, cual ta contra e pais su reglanan anti-confiansa.

"Nos tin confiansa cu e contrato di e talentonan aki ta promove competencia y no mester ser mira como un adkision," Microsoft a bisa den un declaracion. "Nos lo provee UK Competition and Markets Authority cu e informacion cu e tin mester pa completa su investigacion lo mas pronto posibel."

E vigilante Britanico tin te cu dia 11 di september pa dicidi si e lo duna su aprobacion of escala e investigacion pa converti esaki den un investigacion profundo. E autoridad tin e poder pa kibra tratonan of impone areglonan pa atende e preocupacionnan di



competencia.

Autoridadnan di ambos banda di e Atlantico a preocupa tocante con e companianan mas grandi di tecnologia ta reclutando talento y ta tumando e productonan di agencia di AI innovativo sin cu adkiri nan formalmente. 3 miembro di Merca su Se-

nado a skirbi siman pasa na Justice Department y Federal Trade Commission, urgiendo nan investiga Amazon su trato cu Adept. E trato lo resulta den Adept su CEO y empleadonan clave cu lo bay Amazon y duna e gigante di comercio online un licencia pa Adept su sistema di AI y

set di data.

E senadornan a nota cu FTC ya caba ta evaluando e trato entre Microsoft-Inflection y a describi esaki como "alarmantemente similar na esun entre Amazon y Adept, y ta efectivamente elimina un competidor grandi di OpenAI."

## Un científico di computer di Australia cu a declara cu el a inventa bitcoin

**(AP) - Un científico di computer Australiano cu aparentemente a falsamente declara cu e ta e creador misterioso di e criptomoneda bitcoin, lo ser hiba dilanti fiscalnan Britanico pa "falsificacion di documento y perhurio," un hues di London a bisa diamars.**

Hues James Mellor, ken a declara despues di un marcha di huicio civil den maart cu Craig Wright no ta e persona tras "Satoshi Nakamoto," e nomber cu a enmascara e creador di Bitcoin su identidad, a bisa cu e lo referi e caso na Crown Prosecution Service pa considera si lo trece acusacionnan criminal den su contra.

"Pa medio di avansa su declaracion falso di ta Satoshi via varios accion legal, Dr. Wright a comete 'un abuso hopi serio' contra e pocesio di corte di Reino Uni, Noruega y Merca," Mellor a comenta. "Si loke a sosode den e caso aki no ta digno di referi e caso na CPS, eora e ta dificul pa envisionsa ki caso si."



Mellor a declara na un huicio cu Wright no a inventa bitcoin, e no tabata e persona tras di Nakamoto ni tampoco e creador di e programacion di bitcoin.

E origen dudoso di bitcoin ta bay te cu e punto mas halto di e crisis financiero den 2008, ora cu e persona of e grupo usando e nomber di Nakamoto a otorga un documento splicando con e moneda digi-

tal por ser manda alrededor di mundo anonimamente, sin banconan ni monedanan nacional.

Speculacion riba e identidad di Nakamoto a circula pa añanan largo y varios candidato a surgi ora cu Wright a bini dilanti pa tuma e identidad den 2016, solamente pa rapidamente bolbe sombra back, bisando cu e "no tin e curashi" pa provee mas

prueba.

Den loke a ser considera un victoria grandi pa desaroyadornan di Open Source, un grupo sin fin di lucro pa tecnologia y companianan di criptomoneda a exitosamente demanda Corte Halto pa comprue cu Wright no ta Nakamoto.

Crypto Open Patent Alliance (COPA) a argumenta cu Wright a comete "falsifica-

cion riba un escala industrial" pa sostene un "mentira grandi" cu e tabata Nakamoto. E aliansa a bisa cu el a usa e declaracion como bitcoin su inventor pa "terrorisa" e desaroyadornan pa medio di entrega un litigacion pa preveni cu nan por sigui desaroya tecnologia open-source.

Wright, ken a testiga durante varios dia den e huicio cu a dura 3 siman, a nenga e acusacionnan. Den mei, el a bisa cu e plataforma di rednan social riba X cu e tin plan di apela contra e decision "riba e topico di su identidad."

E huicio tabatin implicacion pa control di e derechonan na propiedad intelectual di e criptomoneda mas popular den mundo. E declaracion a afecta 3 demanda pendiente cu Wright a entrega basa riba su declaracion pa tin e derechonan di propiedad intelectual di bitcoin.

Mellor a otorga dos blokeo riba diamars cu ta preveni cu Wright por demanda of menasa cu esaki contra e desaroyadornan.



## Accidente semi-frontal cu hende herida pariba di Mundo Nobo na Santa Cruz



**Diadomingo anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida pariba di Mundo Nobo na Santa Cruz, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente semi-frontal entre un Toyota Yaris y un Nissan March ora un auto a bay banda robes di caminda y a bay dal semi frontal. Debi na e impacto un persona a resulta levemente herida. Na yegada di e ambulans nan a atende victima levemente herida na e sitio mes.

## Chauffer burachi a bay dal riba e muraya di Citgo Caya Grandi



**Dialuna madruga a drenta informe di cu un chauffuer burachi a bay dal e su auto na e muraya di Citgo Caya Grandi y a hera dal un otro auto, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente

unda e chauffeur di e Honda Crv A32219 a dal riba e muraya y ora a bay reverse, a hera dal un otro auto pasando su tras. Afortunadamente e muraya no a scheur. Polis a nota cu e chauffeur ta basta bebi y a lag'e come algo y pa yama su mayornan bin busk'e.

## Chauffeur burachi drumi na rotonde Wayaca a kere cu e tabata na Kudawecha

**Dialuna madruga a drenta informe di cu un persona consciente a topa cu un chauffeur drumi den su auto memey di caminda na rotonde Wayaca y a kita e yabi di auto. Mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a haya e yabi for di e chauffeur consciente y ora polis a bay atende cu e chauffeur di e auto mes el a kere cu e ta na Kudawecha. Polis a ofrese un lift pa su cas na Catiri.



## Chauffeur coriendo malo a causa accidente den oranan di madrugada na Hooiberg



**Dialuna madruga a drenta informe di un accidente na Hooiberg, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un acciden-

te unda cu un chauffeur di un Kia Picanto coriendo malisimo a baha caminda y ora e chauffeur di un taxi Van a bay pas'e, e chauffeur a subi caminda bek y a dal e taxi. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



## Pick-up a dal ciclista na Meiveld



**Diadomingo anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Meiveld, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.**

Na yegada di e patruya ya ambulans tabata na e sitio atendiendo e victima. Ta asina cu e chauffeur di e pick-up a nota e ciclista mas dilanti y a hala na su man robes pero net e momento ey e ciclista tambe a hala mas na su man robes y e pick-up a dal e ciclista. E personal di ambulans a atende e victima kende ta un persona di edad y a transport'e pa hospital.





## Adicto ambulante a kibra drenta horta na un cas pero ora a descubri'e el a core bay



**Diamars mainta a drenta informe di cu tin un adicto ambulante ta hortando na un cas den area di Vondellaan, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un adicto

ambulante cu a ser descubri pero ora el a ripara el a core sali bay lagando e cosnan horta y su pertenencianan atras. Polis a tuma e keho y a confisca e pertenencianan laga atras pa asina logra haya "vingerprint" di e sospechoso.

## Auto a bolter riba Sasakiweg chauffeur ta herida pero ta nenga atencion di ambulans



**Diamars madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida riba e caminda di rotonde Bubali pa rotonde Palm Beach, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin com-

pronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di e Nissan Sentra blanco A38041 a perde control, baha caminda y drenta mondi. Debi na e boltermento e chauffeur a resulta herida. Na yegada di e ambulans e chauffeur a nenga atencion medico di ambulans.

## Pickup horta na Bloemond a ser haya na Koyari!

**Algun dia pasa a drenta informe di cu un pick-up dobel cabina a ser horta for di Bloemond y dialuna mainta a drenta otro informe cu e pickup aki a ser encontra sin plachi number na Koyari.**

Mesora e team di joyriding y tambe e investigadornan tecnico y forensico a bay na e sitio y a tuma tur evidencia y tur cos ta indica cu pronto nan lo detene e sospechoso cabey largo cu a bay cu e auto.



## Polis a bay birando mainta tempran pa un pelea den Driemasterstraat



**Dialuna birando mainta a drenta informe di un pelea na Driemasterstraat, mesora a dirigi patruyanan na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un problema di pareha pero esaki a termina caba. Polis a papia cu ambos pa nan deshaci nan mes di e idea di bringa si no nan lo bay warda di polis cera.

## Polis a bay controla un auto laga atras pa varios dia caba dilanti Citgo Caya Grandi



**Diamars mainta a drenta informe di cu tin un auto laga atras na Citgo Caya Grandi, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin encontra cu e auto Daihatsu Charade color biña A57675 durante dia polis a keda di bay na e adres pariba di brug pa wak kico a pasa cu e auto y cu no por laga esaki para cynan pa mas di 4 dia caba.



*Departamento di Cultura:*

# Invitacion na pueblo en general pa bin presencia final competencia hubenil gang di arte Aruba 2024

Departamento di Cultura Aruba, conhuntamente cu Popcorn Club Aruba y Fundacion Tur ta Posibel, ta invita pueblo en general pa bin presencia e final di e Proyecto Dream, Dare, Do & Gang di Arte 2024.

Despues di un siman di diferente tayernan riba diferente disciplina manera e.o. Baile, Teatro, Musica, Arte Visual, Audio Visual y Arte di Palabra cu a wordo duna pa instructornan local y internacional, awo lo bay tuma luga e presentacion di nan arte.

Durante e tayernan, e ho-



bennan ta siña descubri nan talento scondi y asina ta cum-  
insa desaroya esaki, pa medio di traha un obra propio, cre-






















ativo y original. E presentacion y creacion mester carga e tema central cu pa aña 2024 ta "UNION". E tayernan a wordo brinda pa Dream, Dare, Do, un Proyecto den cooperacion cu Gang di Arte Aruba di Departamento di Cultura.


E final di Competencia Hubenil Gang di Arte Aruba, lo tuma luga diabierna 19 di juli 2023, na Cas di Cultura, iniciando pa 6:00pm te cu 9:00pm. E entrada lo ta completamente gratis pa tur hende. Un total di 13 grupo lo ta participando den e competencia den diferente disciplina artistico.



Durante di e anochi aki, tambe lo conta cu presencia di invitadonan di Gang di Arte Bonaire cu a bini Aruba pa a forma parti di e grandioso intercambio artistico hubenil aki.

Ganadonan di e edicion Gang di Arte 2024, lo tin e oportunidad di ta e cara hubenil cu lo sigui profila nan talento durante henter aña den diferente actividad nacional como internacional. Por ultimo un bes mas un invitacion general na un y tur, specialmente na famia y conocirnan di participantenan di e Proyecto Dream, Dare, Do & Gang di Arte 2024.

Resultado Sorteo juli 16			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
7961	4620	8991	2806
1055	3086	SUPER5	7684
5747	8206	36081	9892

MERDIA	ANOCHI
<div> Sorteo # 4328 9330 4422 2935  FP  Sorteo # 4328 1062  X2  Sorteo # 2384 0795  Sorteo # 4328 1758 Aries  Sorteo # 1202 759  X2</div>	<div><div> Sorteo # 8295 6104 7884 1687  X2  Sorteo # 7339 1734  FP  Sorteo # 2044 0862  Sorteo # 6098 8113 Sagitario  Sorteo # 1028 289  X2</div><div> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00  Sorteo # 6534 0 x Jackpot 1 x Match 4 159 x Afl. 8,00</div></div>

<div> Sorteo # 1680 0 x Jackpot 2 x match 4 3 x Afl. 500,00 43 x Afl. 50,00 65 x Afl. 15,00</div>	01-06-10-13 Mega Ball 04 Proximo Jackpot 370.000,- Afl. 500.000,-
--	---

<div> Sorteo #    </div>	
---	--



**Cas Di Cultura**

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

**F A D A**

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

**F A V I**

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

**F E P O**

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Contra  
Violencia Relacional**  
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo  
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos  
Muchanan**

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa  
Hubentud**

Wilhelminastraat 19  
Aruba  
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina  
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

**Mary Joan Foundation**

Sabana Blanco 8 Aruba

297-588-9999

**Rode Kruis Aruba**

Pedro Gallegostraat 14  
Tel. 297-582-2219

Fax 588-3376

**Famia Planea (SBVO)**

Avenida Milio J Croes 17  
B Aruba

297-588-9591

www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion  
Guia Mi**

George Madurostraat 34  
297-582-0088

**Y M C A**

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

**AL-ANON group**

Sabana Liber #8, Noord  
(close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or  
593-7081

**Dokter na warda**

**Oranjestad** **San Nicolas**  
**Hospital** **Imsan**  
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

**Botica na warda**

**Oranjestad:** **San Nicolas:**  
Eagle Centro Medico  
Tel. 587 9011 Tel. 584 5794

**EMERGENCIA** **911**

**POLIS**

**Oranjestad** **100**  
**San Nicolas** **104**  
**Santa Cruz** **105**  
**Noord** **107**  
**Tip Line** **11141**  
**Brandweer** **115**  
**Ambulance** **911**  
**Hospital** **527-4000**  
**Imsan** **524-8833**  
**Warda Costa** **913**  
**Seguridad Nacional** **11911**  
**Cruz Cora** **582-2219**

**BOTICA**

**Aloe** **584-4606**  
**4 Centro Medico** **584-5794**  
**Central** **585-1965**  
**Dakota** **588-7364**  
**Del Pueblo** **582-1253**  
**Eagle** **587-9011**  
**Kibrahacha** **583-4908**  
**Maria** **585-8145**  
**Di Servicio Noord** **586-4606**  
**Oduber** **582-1780**  
**Paradera** **588-6638**  
**San Lucas** **584-5119**  
**San Nicolas** **584-5712**  
**Santa Anna** **586-8181**  
**Santa Cruz** **585-8028**  
**Sero Preto** **584-4833**  
**Trupial** **583-8560**

**UTILIDAD**

**Setar** **117**  
**Web** **525-4600**  
**Elmar** **523-7147**

**FUNERARIA**

**Aurora** **588-6699**  
**Royal Funeral H.** **586-4444**  
**Ad Patres** **584-2299**  
**Olive Tree** **584-8888**

**Servicio di Taxi**

**Aruba Transfer Tour &  
Taxi C.A.**

Tel: 582 2116 / 582 2010

**Taxi Adres Services (24h)**

Tel. 587 5900

**A1 Taxi Services Aruba**

Tel: 587-8850

Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

## Rey Charles III ta duna titulo real na rasa di cabrito poco comun



**(AP) - Rey Charles III a otorga un titulo real na un rasa di cabrito poco comun.**

For di awo en adelante, e rasa conoci pa su conexion na e isla di Guernsey lo tin e titulo real special di Royal Golden Guernsey Goat. E titulo, otorga diahuebs durante e Rey su bishita riba e isla den e Canal Ingles, lo aplica na e rasa den cualkier parti di mundo.

“Nos ta spera cu esaki lo aumenta e conscientisacion pa e rasa aki,” Rebecca Martin a bisa, ken ta doño di Summerville tamsin di 8 aña, e cabrito scogi pa representa e rasa.

Mientras e tabata otorga e honor, e Rey tabata caricia e creatura y a expresa palabranan di elogio pa e color di su cabey. E cabritonan aki ta un rasa poco comun y ta considera un “rasa den riesgo” riba Rare Breeds Watchlist. Considera amigabel y dosil ademas di produci bon lechi.

Christopher Price, e hefe ehecutivo di Rare Breeds Survival Trust, a bisa cu e honor ta ofrece reconocimento di e rasa su significancia historico y su balor den biodiversidad, e ambiente y produccion di cuminda sos-

tenibel.

“Hopi complica cu loke nan ta come, nan ta provee beneficianan ambiental hopi specifico,” Price a bisa den un declaracion. “Nos ta ex-

tremadamente gradici cu su mahestad pa su sosten continuo cu ta hopi balora pa e creaturanan nativo Britanico cu ta poco comun.”

## Pronostico di tempo

**Tempo:**

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco  
Den marduga y mañan: temporalmente hopi nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo: 34 grado Celsius

Temperatura minimo: 28 grado Celsius

Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 35 pa 40 grado Celsius

Uv index: 12

Bahada di solo: 7:09pm

Subida di solo: 6:23am

**Biento:**

Moderate te basta fuerte for di generalmente direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).

Durante di dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo: Un ola tropical ta situa den parti oost di Caribe y lo trece poco humedad den region mientras e ta move bay west. Temporalmente por spera un aumento di nubia cu principalmente den oranan



di marduga y mainta di diaranson un awasero local.

Di otro un banda por bisa cu stof di Sahara ta presente den atmosfera regional den concentracionnan varia. Esaki lo stroba e visibilidad un poco y trece aire di calidad un poco abou. Personanan cu sensibilidadnan respiratorio ta wordo sugeri pa tene esaki na cuenta.

**Condicionnan maritimo/  
estado di lama:**

Na partinan protege di costa: keto, rond di 1 pia.

Na partinan zuid: tranquil te modera entre 2 pa localmente 3 pia.

Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan alrededor Di 4 pa 5 pia.

**TA BUSCA**

Cuba's Cookin  
ta busca  
“Dishwasher”  
Por yama na  
Tel. 562 7534



# Aurora

## Royal Pray

### Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,  
maske mi no ta na e mundo aki, tur  
dia lo mi ta banda di boso Curazon,  
mi por stens di loke Señor ta hasi"  
Salmo 33

Cu inmenso tristeza na nos curason,  
pero conforme cu Dios Su boltundad,  
nos ta participa fayecimento di nos  
querida mama, wela, ruman, tanta  
stima:



### Ilvia Maria Winterdaal-Croes

\*25 oktober 1947 – †10 juli 2024  
Mihor conoci como "Ita"  
Vda di Symon Winterdaal

Na number di su:

Yiunan: Silviene Winterdaal  
Selkys Winterdaal

Manera yiunan: Shareska Arends  
Gerard Croes

Su pret'i wowonan: Genivienne Regales  
Ian Dania

Rumannan: Rosly y Roly Werleman  
†Renato Croes  
†Eddie Croes  
†Edwin y Chinda Croes - Tromp  
Hubert y Mariana Croes - Giel

Tanta & Omonan: vdo Ildo Croes y †Eta Croes  
Essy y Aurora "Lola" Croes  
†Bebe y Mama Jojo Croes  
†Dufy y Sita Croes  
Irena Croes  
Shona Ca Vieira & famia na Canada  
vda Rosalba Croes na Colombia

Sua & Cuñanan: †Donny & Olga Winterdaal - Tromp  
Ludwina Winterdaal  
Gladys Winterdaal  
Calvin Winterdaal  
Lilian Winterdaal  
†Rufo y Elena Winterdaal - Tromp  
Melva y Martin Tromp  
Varida y Johnny Ras

Subrina(o)nan: Cedrick Werleman & Julietta Rasmijn  
Juliette Werleman & Renald Thiel  
Randolph Werleman & Rosa-Maria Gomez  
Kimberly Croes y Tonito Tromp  
Howard Croes y Wendely Boekhoudt  
Randishlay Werleman y Franklin Gomes

Manera subrino(a)nan: Edmond, Zerlina, Milton Tromp & famia  
Melissa, Sharissa Ras & famia  
Keyla Winterdaal & famia

Prima & Primonan: Retty, Miriam, Mayra, Randy  
Marlon, Giovanni, Marlyn  
Glenda, Sharlyn, Sandra  
Eric, Julissa, Michelle, Soraya, Johnny  
Edric  
Andry, Charmaine  
Reuben, Dorothy, Valerie  
David  
Theresita  
Buchi, Maiky  
Carlito

Ihanan: Marlyn Buys  
Randolph Werleman  
Andry Acosta

Su bisiañan stima: Angie Kock & famia  
Chem Thiel, Ashley, Vicky Dirksz & famia

Amigonan di cas: Netty Williams, Maria Maduro, Maria Geerman-Croes,  
Sharina Romano-Kelly y famia, Roy Kelly y famia, Judith Fraai y famia na  
Korsou.

Demas famia: Winterdaal, Croes, Regales, Dania, Arends, Werleman, Winterdal,  
Bonnet, Vieira, Tromp, Ras, Thiel, Rasmijn, Boekhoudt, Buys, Gomes, Orman,  
Cheong, Thiel, Acosta, Tjon Sic Fat, van Velzen.

Demas miembronan di Legion di Maria y Blue Army, ex coleganan di Scol  
Dunun Man. Demas famianan na Aruba, Korsou, Canada, Colombia, Hulanda.  
Un gradicimento special di curason na Lola Geerman cu a yud'e durante su  
enfermedad.

Ta invita pa acto di condolencia cu lo tuma lugar diamars 16 juli 2024 di 7:00 pm  
– 9:00 pm na Aurora Funeral Home. Acto di despedida lo tuma lugar diaranson  
17 juli 2024 9:00 – 11:00 am, sigui pa un respons. Cremacion lo tuma lugar den  
seno familiar. Deseo di e defunto pa bisti colorman alegre.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.  
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.  
Enbes di manda flor of krans, lo tin un box disponibel pa Koningin Wilhelmina  
Fonds.

# Aurora

## Royal Pray

### Funeral Home & Crematory

God moves in mysterious way  
His wonders to perform;  
He plants His footsteps in the sea  
and rides upon the storms.

With deep sorrow we announce the passing of:



### Pearle Cromarty

\*08-10-1932 - †15-07-2024

Cromarty Family  
Beach Family  
Antonio.SR Illidge Bestfriend  
Winston Illidge Hilman & Family  
Women's club  
Adelyda Ponson  
Myrna Tromp-Martha  
Nancy & Family  
Olga & Family

Protestant Church Kerki 1846  
Day Care Catrein  
Cas Di Mi Chepa  
Betesda

All other friends to much to mention

Funeral service will take place at the Protestant  
Church in Oranjestad from 9am to 12pm on

# Aurora

## Royal Pray

### Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n  
tin falta di nada.  
Den cunucu di yerba berde e  
ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa tranquil,  
pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme  
cu Dios su santo boluntad nos  
ta anuncia fayecimento di:

### Felix Rosario Boekhoudt

\*30-08-1953 - †12-07-2024

Na number di su:

Mama: † Reineta Boekhoudt

Tata: † Petrus Boekhoudt

Rumannan:  
Carmen  
Catharina y Nicolaas Giel y yiunan  
Johana y †Cor Rais y yiunan na Hulanda  
Maria y Franco Loefstop y yiunan  
Francisco  
Frida y yiunan na Hulanda  
Nicolaas  
Policarpo  
Mario Calisto y Compañera Gladys  
Mena y yiunan na Hulanda  
†Sefermina y yiu Francis  
† Josy Boekhoudt

Tantanen, primo y primanan, amiganan y bisiañan

Un danki na su ayudante nan Chucho y Lulu

Demas famia: Boekhoudt, Giel, Loefstop, Rais, Ogenia de  
Cuba, Tromp, Everon, Thode, Britten, Carrasquero, Lacle,  
Kelly

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 18 di Juli 2024 di  
9:00 am pa 11:00 am na misa Santa Filomena na Paradera y  
despues lo Sali bai pa santana catolico na Paradera.



## STATEN VAN ARUBA

Cu honda pena Parlamento di Aruba a tuma nota di fayecimento di:



### Sra. Vda. Maria Felepina Lewis-Barret

na bida mama di sra. Aquannette A. Gunn  
miembro di Parlamento

Nos kier a extende nos mas sincero palabranan di pesame na  
sra. Aquannette Gunn y famia deseando nan hopi forza  
den e momentonan dificil aki.

Cu sra. Maria sosega na paz.

Den number di Parlamento Staf y Personal

Griffier di Parlamento,  
mr. drs. H.Ch.J. Hek

Presidente di Parlamento,  
mr. E.G.A. Vrolijk



# Aurora

## Royal Pray

### Funeral Home & Crematory

Cerca Dios so mi alma ta na paz  
Ta di Dje mi salvacion ta bini.  
E so ta mi baranca y salvacion.  
Salmo 62



Despues di a traha cu dedicacion y amor pa Señor na e mundo aki nos mester despedi di nos casa, papa, welo, ruman, omo, amigo y ruman den Cristo. Papa Dios a manda jame pa sigui cu su bunita obra cerca nos Tata Celestial den e Reino priminti.

Cu inmenso tristeza pero conforme cu Papa Dios su buluntad nos ta anuncia morto di

### Thomas Pacificus Quandus

Mihor conosi como "Tom"  
Subida di solo: 14 di November, 1939  
Bahada di solo: 12 di Juli, 2024

Na number di su:

Querida esposa: Anna Regina Quandus-Lopez

Yuinan:

Ivan & Gisela Quandus - Campbell  
Ivette Quandus  
Marlon & †Emiliana Quandus- Marquez Dominguez

Nietonan:

Keith Quandus  
Darien & Andres Rodriguez - Quandus  
Darl Quandus & Stacey Cellaire  
Denzel Quandus (Hulanda)  
Azilea Quandus (Canada)  
Kiara Quandus

Bisanietonan: Jayden Kock & Ky-Mani Quandus

Rumannan cu ta bai falta su presencia :

Edita Quandus  
Juliana (Nanita) Tromp  
Paulita Quandus  
Jerry (Tun San) Chai

Tambe su rumannan den feliz memoria

Swa y cuña nan famia:

Fortunata Tromp  
Frans Kelly  
Marcus & Diana Dorival  
Arcadio Lopez  
Irena & Ale Croes  
Mildred Lopez

Subrinonan:

Richard- Roy - Elvira - Elviro- Nelson - Eddy - Franklin- Vivian  
- Grecia- Nelson - Esmay - Alvin - Clarette - Ingrid- Maritza  
- Pamela- Errol-Elvia-Helen- Sacha - Michel - Germaine -  
Patrick - Anton-Tanya-Kai Fu - Kealin.

Tambe subrinonan den feliz memoria

Ihanan: Alain Croes & Kindra Sprok.  
Primo & prima cu nan famia.  
Tur su bon amigonan di cas: Kenneth & Ingrid Sprok, Glenn Roy,  
Kenneth Stein, Rudy Lampe, Henry & Linda Cheng, Robby &  
Diana De Kort.

Bisiñanan di Tanki Flip, mucho hopi menciona.

Na bida a fungi como director di su propio oficina: Architecten  
Bureau Thomas P. Quandus.  
Senador di Aruba Jaycees.  
Co - fundador di Renobacion Charesmatico Aruba.  
Fundador di grupo di Oracion: "Bida Nobo den Cristo".  
Director di "Ministerio Peregrino".  
Miembro di ADIAA Asociacion di Ingenieronan I Architectonan  
Arubano.

Famianan:

Quandus, Lopez, Eckmeyer, Campbell, Marquez Dominguez,  
Hieroms, Rodriguez, Cellaire, Ridderstap, Gavidia, Tromp, Lewis,  
Geerman, Webb, Albertz, Dubero, Chai, Kalis (USA) Tromp &  
WU (Curacao), Maduro, Pietersz, Martha, Hutchinson, Kelly,  
Dorival, Croes.

Oportunidad pa condolencia:

Aurora Funeral Home - Diahuebs, 18 di Juli, 2024 for di 7:00 PM  
- 9:00 PM.

Invitacion pa acto di entierro cu lo tuma lugar Diabierna, 19 di Juli,  
2024 na Misa Sta. Anna na Noord for di 9:00 AM - 11:00 AM y  
despues di response lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Nos disculpa si nos por a lubida algun hende den nos tristesa.  
Nos ta gardici cada un cu por compana nos.

Ta aprecia comprension cu despues di entierro nos no por acepta  
bishita di condolencia na cas.

# Aurora

## Royal Pray

### Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"E lo proteha bo cu  
su plumanan, y bao  
su halanan bo lo sinti  
bo sigur, su lealtad ta  
bo proteccion".  
Salmo 91



### Sra. vda. Maria Felepina Lewis-Barret

\*21-11-1946 - †09-07-2024

Na number di su:

Mama: †Juana (Ninita) Barret-Loefstop  
Tata: †Julio Antonio Barret

Esposo: †John Mervin Lewis

Yiunan:

Aquannette Amariane Gunn  
Albert Urbain Lewis

Unico nieto, su pret'i wowo:

Brandon Allan Lewis

Rumannan:

†Virgilio (Chombi) Barret  
†Carolina (Ina) y †Oscar Gomez-Barret y yiunan  
†Cerilio (Ceril) y †Carmen Barret-Kock y yiunan  
vda. Petronilia (Nelly) y †Eddy Lourens-Barret y  
yiunan  
†Beatrix (Fona) y †Karel Trappenberg-Barret y  
yiunan  
†Thomas y vda. Olivia Barret-Rene y yiunan  
Andres y Rufina Barret-Haayen y yiunan  
†Victor (Jany) y vda. Filomena Barret-Trimon y  
yiunan  
vda. Victoria (Toya) Odor-Barret y †Gilbert Odor  
y yiu

Subrino- y subrinanan, cu ta mucho hopi pa  
menciona y famia.

Sobre subrino- y subrinanan y famia.

Primo- y primanan, comer y comper, ihanan, amigo-  
y amiganan, compańeronan y personal di Happy Days  
Care.

Ex coleganan di Moises de Marchena & Sons

Demas famianan:

Barret, Lewis, Gunn, Quant, Gomez, Kock, Lourens,  
Trappenberg, Rene, Haayen, Trimon, Odor, Loefstop  
y Dorothal.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida  
algun famia of conocir di nos difunto stima.

Acto di entierro lo tuma laga diaranson 17 di juli 2024  
di 1or pa 4or di atardi na Royal Funeral Home.  
Despues nos lo hiba nos difunto stiima na su ultimo  
luga di sosiego na Santana Pastoor De Vries na Santa  
Cruz.

Despues di entierro nos no ta ricibi bishita na cas.

# Aurora

## Royal Pray

### Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23



### Maria Margarita Werleman-Croes

Mihor conoci como Margo  
\*08 mei 1943 - † 10 juli 2024  
Vda di † Estanislao (Edi) Werleman

Yuinan:

Judella Werleman y Angelo Geerman y juinan  
Bjorn Werleman  
Jouraine Werleman

Nietonan: Nathan, Clayton, Delvan y Kayden

Rumannan:

†Hilda y †Jan Croes  
†Americo (Merco) Croes  
†Reina Croes  
†Hendrik (Nono) Croes  
†Henry (Herichi) y †Chia Croes  
†Charles (Chai) y †Reina Croes  
Lucila (Chichi) Croes

Subrinonan y subrinanan cu ta mucho hopi pa  
menshona y famia  
Sobre subrino y subrinanan

Swa y cuñanan:

†Ana Maria (Ani) y †Pedro Croes y famia  
†Marina (Ina)  
Francisca (Chica) y †Henry Henriquez y famia  
Luzinda (Chinda) y Harold Burne y famia  
Ricardo (Cado) y Julianita Werleman  
Max (Mac) y Sabrina Werleman y famia  
Oswaldo (Daje) Werleman y famia  
Lucia (Goochi) y †Ruben Feliciano y famia

Tata di su nietonan: Anthony Henriquez y Ivan Ng

Amiga: Aura Croes

Tur su prima y primonan, bisiña y conocirnan y personal  
di San Pedro Paviljoen afdeling Azalea.

Demas famianan:

Werleman, Croes, van der Biest, Henriquez, Ng,  
Geerman, Solognier, Koolman, Rasmijn, Boekhoudt,  
Angela, Tromp, Abreu, Campo.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun  
famia of conocir di nos difunto stima.

Oportunidad pa condolencia lo ta diamars 16 di Juli 2024  
di 7pm pa 9or pm na Royal Funeral Home.  
Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar Diaranson  
17 di Juli 2024 na Kerki Protestant na Piedra plat di 9or  
pa 10:30 am Sirbishi lo cuminsa y lo termina pa 11or  
di mainta despues lo Sali bai pa santana Protestant na  
Piedra plat.

Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia  
na cas.



# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Mi a lucha e bon lucha, mi a core  
careda te na final, manteniendo mi fe.”  
(2 Timoteo 4; verso 7)

Cu dolor na nos kurason, nos ta  
anuncia fayecimento di:

**Gwendoline Maureen  
Elfride Fowler**  
\*10-06-1947 - †15-07-2024



Na number di su:  
Yiu y nietonan:  
Galita Forgione-Fowler  
Angel Ali  
Maria Angel

Su acompañaante cu a kwide te na final: Ana Karina

Rumanan:  
Benky  
Amena  
Luty  
Micheal  
Anthony  
Celine  
Natasha

Cuñanan, sobrinonan y demas famia.

Ta invita famia, amistades, conocirnan, ex-alumno y  
coleganan pa compaña nos den un acto di despedida di nos  
ruman stima Gwen cual lo tuma lugar Juli 18, 2024 mainta  
di 9or te 11or na Aurora Funeral Home.

Nos lo aprecia un donashon na Leverstichting en vez di flor.  
Lo tin un box disponible.

Cremacion a tuma lugar den seno familia. No ta risibi  
bishita na cas despues di condolencia.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



**Josefa Tromp**  
Mihor conoci como: “Fefa”  
\*14-08-1935 - †10-07-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Senor ta mi wardador, mi’n tin falta  
di nada, den cunucu di yerba berde e  
ta ponemi sosega. E ta hibami na awa  
trankil pa mi bolbe haya forsa”.  
Salmo 23

Cu inmenso tristeza na nos curason  
pero agradecido pa tur locual cu  
e la nifica pa nos, nos ta anuncia  
fayecimento di nos querida mama,  
wela, ruman, tanta, amiga stima:



**Mathilde L. De Cuba-Lampe**  
Mihor conoci como: “Matty” vuida di Candido “Chico” de Cuba  
\*16-07-1939 - +13-07-2024

Na number di su:  
Esposo: †Candido “Chico” De Cuba

Yuinan:  
†Andre De Cuba  
Godefrido de Cuba y famia  
Vivian de Cuba y famia

Nietonan:  
Andre de Cuba y famia  
Nicholas Pulmutter y famia  
Christian Ramos  
Chloe de Cuba  
Jonathan de Cuba  
Angelo de Cuba  
Yanis de Cuba  
Francisco de Cuba

Rumannan:  
Juancho Lampe y famia  
†Trina Paskel y famia  
†Fanny Lampe y famia  
†Benancio Lampe y famia  
†Gloria Lampe y famia  
†Benny Lampe y famia

Swa: Eric de Cuba y famia

Un gradecimento especial pa e atenshon:  
Adelita Paskel y famia  
Sandra Paskel y famia  
Marco Paskel y famia

Y demas famia na Aruba, Hulanda y Merca: Lampe, De  
Cuba, Cacace, Paskel, de Kort, Rollock  
Kier a invita tur amigo, bisinja y conocir pa asisti na e  
celebrashon di su bida y ceremonia di despedida cual lo  
tuma lugar Diasabra 20 di Juli 2024 di 9or pa 11or di mainta  
na Pray Funeral Home na San Nicolaas. Cremashon lo  
tuma lugar den seno familiar.  
Deseo di e defunto pa bisti colornan alegre.  
Enbes di flor of krans un donacion pa Aruba Animal Shelter  
lo ta altamente aprecia, lo tin un box disponible pa e bunita  
gesto aki.  
Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un  
of otro famia of amiga.  
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita  
di condolencia na cas.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta  
di nada Den cunucu di yerba berde e  
ta ponemi sosega. E ta hibami na awa  
trankil, Pa mi bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

**Yolanda Leticia Tromp**  
\*30-04-1948 - †15-07-2024



Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

The Lord is my shepherd; I shall not  
want. He makes me lie down in green  
pastures. He leads me beside still  
waters. He restores my soul. He leads  
me in paths of righteousness for his  
name’s sake.  
Psalm 23:1-3

With deep sympathy we announce the  
passing away of our loved one.



**Franklin Antonio Priam**  
Better known as: “Meneer Priam.”  
\*28-11-1951 – †30-06-2024

In the name of his:  
Parents: †Alice Carty and †Neville Priam  
Children: Indira Priam  
Stefany Priam

Siblings: Winston Priam  
Winnie Priam  
Ahli †Sandra Mirjah  
Fazal Mirjah

Mother of his daughters: Visia Marisela Morales  
Elena Judith Oñate  
Nieces and Nephews: Kelly and family, Joshua and family  
Steven, Sean, Jahli, Jahmir and family

Related to family: Priam, Carty, Bryson, Ras, Oñate,  
Mirjah, Parker, Johnson, Arrindell,  
Williams, Richardson, Jack, Dopwell,  
Solomons.

Friends: Cornet, Noordzij-Van der Linde, Lo-fo-san,  
Edwards, Ahlip, Viapree, Quant, Alexander, Bontekoe,  
Martineau, Sambo, Arrendell, Alexander, Thomas, Rasmijn,  
Alvarez, Colina, van Heinigen, de Freitas, Colina, Robinson,  
Parsan-Kurvink, Lattig, Da Silva, Halley, Peterson, Maduro,  
Colleagues from Pieter Boer School and Xander Bogaerts.

We apologize if in our grief, we may have omitted any  
relatives or close friends.

Funeral services will be held on Thursday 18th, 2024 at Pray  
Funeral Home from 1pm to 4pm. The burial place will be at  
the Catholic Cemetery in San Nicolaas.  
Instead of flowers, there will be a donation box available.

We apologize that after the funeral services, there will be  
no condolences accepted at home. Thank you for your  
understanding.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Yora cu m'a bay of gosa cu m'a biba..  
Sera bo wowo y resa pa mi bin bek of  
habri bo wowo y mira tur recuerdonan  
bunita cu a ked'atras..Bo curason por ta  
bashi pasobra bo no ta mira mi mas of bo  
curason ta yen di amor cu nos a comparti..  
Bo por yora sera bo mente, sinti e bashi y  
bira lomba of bo por haci  
loke semper mi a gusta: hari y gosa bida!  
Conta chasco tabata mi pasion.

Cu inmenso tristesa nos ta participa  
fayecimento di nos ser stima:



**Sr. Vicente José Henriquez**  
Ex hungador di SV Bubali Sportclub  
Ex hungador di Barracuda Billiard Team  
cariñosamente yama “Dada of Ten ten”  
\*15-04-1928 - †12-07-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.





**Maria Felepina Lewis Barret**  
**NOVEMBER 21, 1946 - JULI 9, 2024**

Maria a planta amor y a laga  
recuerdonan inolvidable den nos curason

MAS ta anuncia fayecimento di:

**Maria Felepina Lewis Barret**

Mama keri di e Parlamentario pa MAS, sra. Aquanette Gunn

MAS ta acompaña Aquanette y henter famia den nan tristeza cu e perdida aki.

Cu sra. Maria drumi dushi den Luz eterno di nos Creador.

Despedida lo tuma luga Diaranson 17 di juli 2024 na Royal Funeral Home  
di 1or pa 4or di atardi.

*Salmo 91*

"E lo proteha bo cu su plumanan,  
y bao su halanan bo lo sinti bo sigur,  
su lealtad ta bo proteccion."

**MAS**  
MOVIMIENTO ARUBANO SOBERANO

Den Feliz Memoria

## Por lo menos 40 ta fayece despues di yobida pisa cu a destrui casnan y corta electricidad na Afghanistan

**(AP) - Yobidanen fuerte na Afghanistan a causa e morto di por lo menos 40 persona y a laga te hasta 350 otronan herida, oficialmente di Taliban a bisa diamars.**

Entre e personanan fayeci den dialuna su tormenta tabatin 5 miembro di e mesun famia riba e dak di nan cas colapsa na Surkh Rod, segun e vocero provincial Sediquallah Quaishi. 4 otro miembro di famia a ser herida.

Sharafat Zaman Amar, vocero di Public Health Ministry, a bisa cu 347 persona herida a ser hiba pa ricibi tratamiento na e hospital regional na Nangarhar for di Jalalabad, e capital e provincia y districtonan cercano.

Alrededor di 400 cas y 60 palo di luz a ser destrui na Nangarhar, Quraishi a bisa. Electricidad a bay den varios area y tabatin comunicacion limita den e ciudad. E daño te ainda ta bao evaluacion.



Abdul Wali, di 43 aña, a bisa cu mayoria di e daño a tuma luga dentro di un ora. "E biontonan tambe tabata asina fuerte cu el a bay cu tur cos den aire. El a ser sigui pa yobida fuerte," el a bisa. Su yiu di 4 aña a ricibi heridanen menor, el a bisa.

Organisacionnan di sosten e core desplega ekiponan mo-

bil y suministro.

Director di International Rescue Committee Afghanistan Salma ben Aissa a bisa cu su grupo ta haciendo evaluacionnan y lo provee servicionan di salud di emergencia.

"E continuacion di e desasternan induci pa e clima na Afghanistan mester ta e causa

pa preocupacion grave; decadas di conflicto y crisis economico ta nifica cu e pais a enfrenta atraso tras atraso mientras e ta purba lanta back. E realidad tristo ta cu sin un aumento masivo den sosten den donacion y e comunidad internacional, varios otronan lo perde nan bida."

